



XI

Міжнародний конкурс
молодих піаністів
пам'яті Володимира Горовиця

International Competition
for Young Pianists
in Memory of Vladimir Horowitz

Київ 2017 / Kyiv 2017





XI

Міжнародний конкурс
молодих піаністів
пам'яті Володимира Горовиця

International Competition
for Young Pianists
in Memory of Vladimir Horowitz

17–27.04.2017

Старша група / Senior group



WORLD FEDERATION
OF INTERNATIONAL
MUSIC COMPETITIONS



European Union of Music
Competitions for Youth

Міністерство культури України	Ministry of Culture of Ukraine
Департамент культури Київської міської державної адміністрації	Department of Culture of Kyiv City State Administration
Київський інститут музики ім. Р.М. Глієра	R. M. Glier Kyiv Institute of Music
Міжнародний благодійний фонд конкурсу Володимира Горовиця	International Charitable Fund of Vladimir Horowitz Competition
Національна філармонія України	National Philharmonic of Ukraine
Київський будинок вчених Національної академії наук України	Kyiv House of Scientists of the National Academy of Sciences of Ukraine



Дорогі друзі!

Щиро вітаю всіх з проведенням XI Міжнародного конкурсу молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця у Старшій групі.

Талант неперевершеного Маестро XX сторіччя Володимира Горовиця – унікальний, мистецтво – неосяжне, а творча спадщина – невичерпна. Його дар артистичного перевтілення донині не перестає вражати, а рідкісний талант інтерпретатора незмінно дивує і захоплює. Володіючи тонкощами художньої майстерності, Володимир Горовиць вписав унікальну сторінку в історію світового музичного виконавського мистецтва.

Названий іменем нашого геніального співвітчизника, конкурс продовжує закладені ним кращі традиції, розвиває мистецтво фортепіанної гри в Україні, залучає талановитих молодих піаністів до шедеврів української і світової музичної спадщини, мотивує їх до вивчення складних конкурсних програм і виявляє багатство та глибину національної культури.

Безперечно, серед учасників цього заходу будуть переможці, лауреати, дипломанти, але не буде переможених. Не маю сумнівів, що це музичне свято назавжди залишиться у серцях конкурсантів, а складна музична програма, підготовлена ними, стане основою для подальшого професійного зростання.

Бажаю учасникам XI Міжнародного конкурсу молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця у Старшій групі творчого натхнення, блискучих виступів, радісних перемог та незмінних успіхів на ниві мистецтва, поважному журі – наснаги і плідної роботи, а самому конкурсу – подальшого розвитку і процвітання.

З повагою
Міністр культури України
Євген Нищук

Dear friends!

Please accept my cordial congratulations on the XI International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz in the Senior Group.

The talent of Vladimir Horowitz, an unexcelled maestro of the 20th century is unique, his art is immense, his creative legacy is inexhaustible. His gift of artistic transformation does not fail to amaze up to these days, and his rare talent of interpreting music is inevitably surprising and fascinating. Being a master of artistic skills, Vladimir Horowitz wrote a unique page in the history of global music performance art.

The competition named after our genius compatriot carries on the best traditions he had founded, develops the art of piano playing in Ukraine, acquaints young gifted pianists with Ukrainian and world's music heritage, motivates them to learn intricate competitive programs and reveal the rich treasures of the national culture.

Certainly, there will be winners and laureates among the participants but there will be no losers. I have no doubt that the moments of this music festival will forever remain in the memory of the contestants, and the complex music programs they have prepared will become the basis for their further professional development.

I wish artistic inspiration, brilliant performances, joyful victories and enduring success in arts to the participants of the XI International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz in the Senior Group, inspiration and fruitful work – to the esteemed jury, further development and prosperity – to the competition itself.

Sincerely,
Minister for culture of Ukraine
Yevhen Nyschuk



Шановні учасники та гості конкурсу!

Прийміть щирі вітання від київської міської влади з нагоди відкриття XI Міжнародного конкурсу молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця.

Наш великий спільний з організаторами конкурсу проект на вшанування пам'яті видатного киянина за 20 років став одним з авторитетних музичних конкурсів України і відомим осередком світової музичної культури.

Сьогодні в рідному місті великого піаніста Володимира Горовиця зустрічаються талановиті музиканти з старшої групи з багатьох країн світу, щоб у складному творчому змаганні вибороти право стати гідними спадкоємцями мистецтва геніального Горовиця.

Упевнений, що шановане журі виявить наймайстерніших виконавців, і ця почесна перемога відкриє їм шлях до плеяди музикантів світового визнання.

Магія творчості Володимира Горовиця як легенди XX століття і сьогодні впливає на світосприйняття педагогів, виконавців, слухачів.

І я щиро бажаю усім учасникам конкурсу вдалих виступів, натхнення та перемог!

Віталій Кличко
Київський міський голова

Dear participants and guests of the competition!

I would like to congratulate you on behalf of Kyiv City State Administration on the occasion of the opening of the XI International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz.

Our great joint project that we have been implementing together with the stakeholders in memory of the famous native of Kyiv within 20 years has turned into a reputable music contest in Ukraine and a well-known world's musical culture event.

The gifted musicians of the senior group from many countries meet today in the native city of Vladimir Horowitz, the great pianist, to take part in the difficult creative contest and to win the right to be named worthy successors of genius Horowitz's art.

I am sure the esteemed jury will nominate skillful performing musicians and their honorary victory will open their path to the future, to the galaxy of world-recognized musicians.

Today, the magic of Vladimir Horowitz's art, the legend of the 20th century, has great impact on the views of teachers, performing musicians and audience.

I sincerely wish successful performances, inspiration and victories to all competition participants!

Vitali Klitschko
Mayor of Kyiv



**Міжнародному конкурсу молодих піаністів
пам'яті Володимира Горовиця
Дорогі друзі!**

Від імені Всесвітньої федерації міжнародних музичних конкурсів прийміть щирі вітання учасникам та гостям XI Міжнародного конкурсу молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця, Старша група.

Всім відомо, наскільки важливо для молодих музикантів мати нагоду порівняти своє виконання з грою своїх одноліток, отримати оцінку у членів журі та слухацької аудиторії. Тільки після цього вони можуть дійсно розпочати міжнародну кар'єру, прагнути отримувати медалі та визнання.

Кожен з молодих артистів прагне брати участь у чесному змаганні з високим рівнем конкурсних вимог та максимальним інформаційним забезпеченням виступів молодих виконавців та конкурсних подій. До таких конкурсів вже багато років належить конкурс у Києві і Всесвітня федерація міжнародних музичних конкурсів пишається тим, що конкурс в Україні такого рівня є її членом з 2004 року: не кожен конкурс у світі пропонує молодим музикантам такі можливості виявити свій талант в конкурентних змаганнях.

Незважаючи на всі складності і негаразди сьогодення, XI Міжнародний конкурс молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця знову демонструє пріоритети мистецтва і культури як фундаментальні цінності нашої цивілізації, що особливо актуально і необхідно для молоді всього світу.

Ми бажаємо конкурсу Горовиця великих успіхів у цьому році, вдачі та натхнення для всіх юних учасників, насолоди для слухачів, які отримують щасливу нагоду першими відкрити для себе нові таланти.

З найкращими побажаннями XI конкурсу,
З повагою,
від WFIMC

Дідьє Шнорк

Президент Всесвітньої федерації
міжнародних музичних конкурсів

**International Competition For Young Pianists
In memory of Vladimir Horowitz
Dear Friends,**

On behalf of the World Federation of International Music Competitions, it is my great pleasure to welcome both participants and audience of the 11th International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz, senior group.

We all know how essential it is for young (and even older) musicians worldwide to be able to compare themselves with their peers, with the members of the jury and with their audience: only then can they truly begin the international career to which they aspire, garnered with medals and recognition.

Each artist aspires to a fair competition at a very high level, with ideal performance conditions and maximum media coverage: values which a competition such as Kyiv has been offering for so many years. The World Federation of International Music Competition is proud to count among its members, since 2004, a competition of this level and of this genre in Ukraine: not every competition around the world is offering such various opportunities to young and senior groups of musicians to compete and show themselves.

Whatever the trials and tribulations of the present time in Ukraine and abroad, the 11th International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz demonstrates once again that art and culture are fundamental values of our civilization and essential to young people throughout the world.

We wish great success to this year's Horowitz Competition and enjoyment for all the participants as well as the audience members, who will have the chance to discover new talents first-hand

Best wishes for the 11th edition,
Regards,

For the WFIMC

Didier Schnorhk

President of the World Federation of
International Music Competitions



MEMBER OF THE WORLD FEDERATION OF INTERNATIONAL MUSIC COMPETITIONS



Шановні учасники, члени журі, організатори та почесні гості XI Міжнародного конкурсу молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця!

Міжнародні музичні конкурси надають молодим музикантам можливості натхнення та вмотивовано рухатися вперед, торуючи свій професійний шлях. Конкурси створюють сприятливі умови для розкриття творчої особистості конкурсанта; під час конкурсних змагань кожен учасник має нагоду випробувати себе, перевірити свій артистичний потенціал, порівняти своє виконання під час зустрічей з музикантами різних виконавських шкіл, міст та країн. Такі музичні змагання – це також своєрідний процес акумуляції світового досвіду, що додає більшої впевненості у навчанні та кар'єрному зростанні.

З часу заснування у 1995 році Міжнародний конкурс молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця є прикладом виконання та просування головних принципів Європейської спілки молодіжних музичних конкурсів (EMCY) – сприяння у становленні професійної кар'єри переможців та дотримання якісних конкурсних стандартів. Ми впевнені, що і в цьому році конкурс відкриє нові імена перспективних обдарованих виконавців.

За традицією європейської співпраці EMCY присуджує одному з лауреатів нагороду – Приз EMCY «За неординарне та натхненне виконання». Ми будемо також презентувати кількох призерів конкурсу на своєму веб-сайті (www.emcy.org) для надання їм своєрідного трампліну для подальшого навчання та професійного зростання по всій Європі. Вважаємо, що ця підтримка, яку заслуговують молоді музиканти, є пріоритетом всієї діяльності EMCY.

Бажаємо всім учасникам удачі та сподіваємось, що вони отримують позитивні враження від цієї видатної події.

Пауль Шолер

Президент Європейської спілки молодіжних музичних конкурсів (EMCY)

Софі Дункрак

Генеральний секретар



European Union of Music
Competitions for Youth

Dear participants, jurors, organisers, and honoured guests of the XI International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz!

International music competitions are an inspiring and motivating opportunity for young musicians to progress on their learning path. They allow them to surpass themselves, to meet other musicians coming from different schools, cities and countries and to learn from each other. They are a decisive moment during which the competitors can considerably develop their musical as well as personal skills. More than an end itself, competitions give the musicians more confidence for the continuation of their musical education and they open the doors to many other great career opportunities.

The International Competition for Young Pianists in Memory of Vladimir Horowitz has been a competition of very high quality since its creation in 1995. This new edition will surely feature a large numbers of promising and gifted talents.

In the tradition of European co-operation, EMCY will award the EMCY Prize to one musician for an inspiring and impressive performance at this competition. This EMCY Prize winner will also be promoted on our website (www.emcy.org), offering him/her a springboard for further training and performance opportunities throughout Europe. EMCY believes that it is of utmost importance that these outstanding young musicians receive the support they deserve.

We wish the best of luck to all the participants and we hope they will positively profit from this stunning opportunity!

Paul Scholer

President European Union of Music Competitions for Youth (EMCY)

Sophie Duhnkrack

Secretary General



WWW.VERE.FUND

**VERE
MUSIC
FUND**

**Підтримка участі
українських музикантів
у міжнародних музичних конкурсах
Supporting the participation
of ukrainian musicians
in international music competitions**

+380 67 466 8736

INFO@VERE.FUND

KYIV, UKRAINE



Концертний рояль CFX

Довершеність звуку

• | I | N | • | J | A | Z | Z | •

Офіційний представник YAMAHA в Україні
www.injazz.ua



Дорогі друзі!

Телеканал «Київ» радо вітає всіх учасників XI Міжнародного конкурсу молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця.

Ми горді тим, що музикант, якого світ визнав королем піаністів усіх часів, народився в нашому місті. А ви своїм яскравим виконанням на мистецькому форумі стаєте своєрідними продовжувачами його музичної біографії.

Здійснювати інформаційну підтримку цього престижного конкурсу – для нас честь і найприємніша місія. Висвітлюючи в програмах телеканалу практично всі етапи змагань піаністів, ми наповнюємо ефір великим духовним позитивом.

За традицією, конкурс, присвячений видатному музикантові, відбувається навесні, коли пробуджена природа тільки-но починає відновлювати свою гармонію. Геніальний знавець гармонії звуків Йоганн Себастьян Бах про музику говорив дуже просто: «Її мета – торкати серце». Ми бажаємо всім молодим конкурсантам своєю грою зворушувати душі поважного журі і всіх глядачів, для яких класична музика – найвище в світі мистецтво.

З побажаннями творчих успіхів,
колектив телеканалу «Київ»
та його директор
Світлана Криворучко

Dear friends!

Kyiv TV Channel is happy to welcome all the participants of the 11th International Competition for Young Pianists in Memory of Volodymyr Horowitz.

We are proud that the musician who was recognized as one of the greatest pianists of all times was born in our city. And you, by delivering a glorious performance at this art forum, will make a unique contribution to his music legacy.

Providing publicity to this prestigious competition is an honor and the most flattering mission to us. By broadcasting virtually all stages of this piano contest on our channel, we are filling the air with great, positive spirituality.

Traditionally the competition, which is a tribute to the prominent musician, takes place in spring, when the awoken nature is about to start restoring its harmony. A genius expert in the harmony of sound, Johann Sebastian Bach once found very simple words to describe music, 'It is the special province of music to move the heart.' We wish all the young participants to use their play to move the hearts of the respectable panel and the rest of audience to whom classical music embodies the ultimate form of art.

With best wishes of success
in your creative work, Kyiv TV Channel
Team led by the director
Svitlana Kryvoruchko





Київ^{TV}



КАНАЛ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ СТОЛИЦІ

www.kievtv.com.ua

вул. Хрещатик, 5-в, м. Київ, 01001, Україна.

Тел./факс: (+38 044) 278 59 91



НАЦІОНАЛЬНА ФІЛАРМОНІЯ УКРАЇНИ

Відлік концертних сезонів Національна філармонія веде з 1863 року, коли було засновано Київське відділення Імператорського Російського Музичного Товариства. Серед його організаторів були такі відомі на той час громадські діячі і музиканти як Р. Пфенінг, М. Лисенко, П. Селецький, М. Богданов.

У 1882 році за проектом архітектора Володимира Ніколаєва було зведено будинок Купецького зібрання з його унікальним за акустикою колонним залом — сьогодні це Колонний зал ім. М. В. Лисенка Національної філармонії України.

Національна філармонія України поряд з активною концертною діяльністю постійно проводить міжнародні конкурси та фестивалі, бере участь у загальнодержавних та міжнародних проектах, презентаціях, творчих звітах. Нині у творчому складі філармонії нараховується 19 народних, 32 заслужених артиста, 6 заслужених діячів мистецтв, 5 заслужених працівників культури України, багато лауреатів національних і міжнародних конкурсів, 11 художніх колективів, які примножують славу української музичної культури.

NATIONAL PHILHARMONIC OF UKRAINE

Since the foundation of Kiev Department of the Emperor Russian Musical society in 1863, the National Philharmonic has been holding its concert seasons. Among its founders were such prominent public figures and musicians at that time, as R. Pfening, M. Lysenko, P. Seletsky, M. Bogdanov.

In 1882 under the project by an architect Vladimir Nikolaev a building of the Merchants Assembly with its acoustically unique column hall was erected. Nowadays this hall is called Lysenko Column Hall of the National Philharmonic of Ukraine.

Alongside its active concert activities National Philharmonic of Ukraine

constantly holds international contests and festivals, takes part in state and international projects, presentations, artistic reports. Nowadays the Philharmonic's art composition includes 19 People's Artists of Ukraine and 32 Honoured Artists of Ukraine, 6 Honoured Figures of Arts, 5 Honoured Workmen of Culture of Ukraine, many laureates of national and international competitions, 11 artistic groups which increase the glory of Ukrainian music culture.



КИЇВСЬКИЙ БУДИНОК ВЧЕНИХ НАЦІОНАЛЬНОЇ АКАДЕМІЇ НАУК УКРАЇНИ

Будинок, який гостинно відчиняє двері вченим столиці, був збудований у 1891 році за проектом архітектора О. Хайнацького, і призначався для надання в оренду заможним київським родинам. У 1911 році його орендувало Київське громадське зібрання, на засіданнях якого бували Микола Лисенко, Олена Пчілка.

Перший Дім вчених відкрився 24 грудня 1927 року на вул. Пушкінській, 1. У витоків його діяльності стояли такі видатні особистості як академіки Є. О. Шилов, С. О. Єфремов, Д. К. Заболотний, О. О. Богомолець, О. В. Палладін, Є. О. Патон та інші.

Сьогодні Київський Будинок вчених НАН України — один із провідних осередків духовної культури столиці у сфері науково-просвітницької та культурно-освітньої діяльності, в якому організовуються та проводяться лекторії, семінари, конференції, симпозіуми за участю провідних вчених України; проходять вернісажі, кіноперегляди, вечори, концерти, зустрічі з діячами культури, майстрами мистецтв, організовуються екскурсії з відомими краєзнавцями Києва.

Науковці, діячі культури, представники київської інтелігенції завжди можуть розраховувати на щирий прийом у стінах цього старовинного будинку.

KYIV HOUSE OF SCIENTISTS OF THE NATIONAL ACADEMY OF SCIENCES OF UKRAINE

The house that hospitably welcomes scientists of the capital was built in 1891 under the plan by an architect O. Khainatsky. It was supposed to be rented by well-off Kyiv families.

In 1911 the House was rented by Kyiv Public Assembly, meetings of which were attended by Mykola Lysenko, Olena Pchilka.

The first House of Scientists was opened on the 24th of December 1927 in Pushkinska street, No. 1.

The founders of the House of scientists were famous people as Ye. Shylov, S. Yefremov, D. Zabolotnyy, O. Bogomolets, O. Palladin, Ye. Paton and others.

Nowadays Kyiv House of Scientists of NAS of Ukraine is a leading centre of the spiritual culture of the capital in the sphere of scientific — educative and cultural — educative activities. It's the site of lectures, seminars, cofeences, symposia, the participants of which are leading scientists of Ukraine. Here vernisage, film showings, evenings, concerts, meetings with figures of cuture, masters of art take place. Excursions around Kyiv with well-known regional ethnographer are organized.

Scientists, figures of art, representatives of Kyiv intellectuals can always expect warm reception in this ancient house.

17 КВІТНЯ, ПОНЕДІЛОК

КИМ ім. Р. М. Глієра, вул. Л. Толстого, 31

9.00–13.00.....Реєстрація та жеребкування
учасників

18–20 КВІТНЯ, ВІВТОРОК–ЧЕТВЕР

Великий зал Київського будинку вчених НАН України
вул. Володимирська, 45-А9.30.....Відкриття конкурсу
10.00.....Конкурсні прослуховування

I ТУР

21–22 КВІТНЯ, П'ЯТНИЦЯ–СУБОТА

Колонний зал ім. М. В. Лисенка Національної філармонії України
Володимирський узвіз, 2

10.00.....Конкурсні прослуховування

II ТУР

24–25 КВІТНЯ, ПОНЕДІЛОК– ВІВТОРОК

Колонний зал ім. М. В. Лисенка Національної філармонії України
Володимирський узвіз, 2

19.00.....Конкурсні прослуховування

ПІВФІНАЛ

за участю

Академічного симфонічного оркестру Національної філармонії
України. Диригент – Віталій Протасов

26 КВІТНЯ, СЕРЕДА

Колонний зал ім. М. В. Лисенка Національної філармонії України
Володимирський узвіз, 2

19.00.....Конкурсні прослуховування

ФІНАЛ

за участю

Академічного симфонічного оркестру Національної філармонії
України. Диригент – Віталій Протасов

27 КВІТНЯ, ЧЕТВЕР

Колонний зал ім. М. В. Лисенка Національної філармонії України
Володимирський узвіз, 219.00.....УРОЧИСТА ЦЕРЕМОНІЯ НАГОРОДЖЕННЯ
ТА КОНЦЕРТ ЛАУРЕАТИВ

за участю

Академічного симфонічного оркестру Національної філармонії
України. Диригент – Віталій Протасов

APRIL 17, MONDAY

R. Glier Kyiv Institute of Music, 31, Lva Tolstogo str.

9.00 a.m.–1.00 p.m.....Registration of participants and
casting of lots

APRIL 18–20, TUESDAY – THURSDAY

Grand Hall of Kyiv House of Scientists of NAS of Ukraine
45-A, Volodymyrska str.9.30 a.m.....Opening of the Competition
10.00 a.m.....Competition auditions

I ROUND

APRIL 21–22, FRIDAY–SATURDAY

M. Lysenko Column Hall of the National Philharmonic of Ukraine
2, Volodymyrskyi Uzviz

10.00 a.m.....Competition auditions

II ROUND

APRIL 24–25, MONDAY– TUESDAY

M. Lysenko Column Hall of the National Philharmonic of Ukraine
2, Volodymyrskyi Uzviz

7.00 p.m.....Competition auditions

SEMI-FINAL

with:

The Academic Symphony Orchestra of the National Philharmonic of
Ukraine Conductor – Vitaliy Protasov

APRIL 26, WEDNESDAY

M. Lysenko Column Hall of the National Philharmonic of Ukraine
2, Volodymyrskyi Uzviz

7.00 p.m.....Competition auditions

FINAL

with:

The Academic Symphony Orchestra of the National Philharmonic of
Ukraine Conductor – Vitaliy Protasov

APRIL 27, THURSDAY

M. Lysenko Column Hall of the National Philharmonic of Ukraine
2, Volodymyrskyi Uzviz7.00 p.m.....SOLEMN AWARDING CEREMONY AND
THE CONCERT OF THE COMPETITION'S PRIZE-WINNERS

with:

The Academic Symphony Orchestra of the National Philharmonic of
Ukraine Conductor – Vitaliy Protasov



Скульптори-медальєри:
Наталія Домовицьких, Оксана Терьохіна
Медалі виготовлені на Банкотно-монетному дворі України



Sculptors-medallists:
Nataliya Domovitskykh, Oksana Teriokhina
The medals at the National Mint of Ukraine

ПРЕМІЇ

PRIZES

- I премія** – 20000 доларів США, звання лауреата і Золота медаль
II премія – 10000 доларів США, звання лауреата і Срібна медаль
III премія – 5000 доларів США, звання лауреата і Бронзова медаль
IV премія – 2000 доларів США
V премія – 1500 доларів США
VI премія – 1000 доларів США

- 1st prize** – \$ 20,000 USA, the prizewinner title and the Gold Medal
2nd prize – \$ 10,000 USA, the prizewinner title and the Silver Medal
3rd prize – \$ 5,000 USA, the prizewinner title and the Bronze Medal
4th prize – \$ 2,000 USA
5th prize – \$ 1,500 USA
6th prize – \$ 1,000 USA

СПЕЦІАЛЬНІ ПРИЗИ КОНКУРСУ:

SPECIAL PRIZES OF THE COMPETITION:

ЕМСУ (Європейської спілки молодіжних музичних конкурсів)
 Сертифікат, концертний виступ
 для одного з переможців XI Конкурсу

ЕМСУ (European Union of Music Competitions for Youth)
 Certificate, concert performance
 for one of the XI Competition's prize-winners

**Міжнародного благодійного фонду
 конкурсу Володимира Горовиця**
 Стипендія на навчання у Міжнародній «Літній
 музичній академії» в сезоні 2017 року
 Виступ з оркестром лауреата XI Конкурсу в рамках Міжнародного
 фестивалю «Київські літні музичні вечори»
 Концерти лауреатів XI Конкурсу в містах України

**International Charitable Fund of
 Vladimir Horowitz competition**
 Scholarships to study in the International "Summer
 Music Academy" in season 2017
 Performance with the orchestra of the XI Competition's prize-winner at
 the International festival "Kyiv Summer Music Evenings"
 Concerts of XI Competition's prize-winners in Ukrainian cities

**Маріана Рибіцкі, художнього директора
 Асоціації Анімато (Франція)**
 Концерт лауреатів XI Конкурсу в залі
 Альфредо Корто (Париж) 14 листопада 2017 р.

**Prize by Marian Rybicki, Artistic Director of
 Animato Association (France)**
 Concert of XI Competition's prize-winners in the
 Alfred Cortot Hall (Paris) November 14, 2017

**Дмитра Остапенка, генерального директора
 Національної філармонії України**
 Виступ лауреата XI конкурсу в Колонному залі ім. М. В. Лисенка в
 концертних сезонах 2017–2019 рр.

**Prize by Dmytro Ostapenko, General Director of the
 National Philharmonic of Ukraine**
 Performance of the XI Competition's prize-winner in Lysenko
 Column Hall in concert seasons 2017–2019

**Кирила Карабиця, Головного диригента Борнмутського
 симфонічного оркестру (Велика Британія), Генерального
 музичного директора Німецького національного театру
 та Державної капели у Веймарі**
 Виступ лауреата XI конкурсу з симфонічним оркестром під
 орудою Кирила Карабиця в концертних сезонах 2017–2019 рр.

**Prize by Kirill Karabits, Chief Conductor of Bournemouth
 Symphony Orchestra, General Music Director and Principal
 Conductor of Deutsches Nationaltheater and
 Staatskapelle Weimar**
 Performance of the XI Competition's prize-winner with the orchestra
 under Kirill Karabits in the concert season 2017–2019

Культурологічного проекту «Мистецькі експедиції»
 Участь лауреатів XI Конкурсу в концертних програмах

Culturological project "Artistic Expeditions"
 Participation of XI Competition's prize-winners in concert programs

Радіо «Аристократи»
 Участь лауреатів XI Конкурсу у радіоконцерті

Radio "Aristocrats"
 Participation of the XI Competition's prize-winners in the radio broadcasting

Київського годинникового заводу
 Призи переможцям XI Конкурсу

Kyiv Watch Factory
 Prizes for XI Competition's prize-winners

26 жовтня 2012 р.
Україна, Київ
Колонний зал ім. М. Лисенка
Національної філармонії України
Чхартішвілі Кетеван, Грузія



October 26, 2012
Ukraine, Kyiv
M. Lysenko Column Hall of the
National Philharmonic of Ukraine
Chkhartishvili Ketevan, Georgia

6–9 Листопада 2012
Хорватія
Загреб, Вараждин, Беловар
Музичний проект «Мости культур»
Jeunesses Musicales Croatia
Шафран Тетяна, Україна

November 6–9, 2012
Croatia
Zagreb, Varazdin, Belovar
Musical project "Bridges of Cultures"
Jeunesses Musicales Croatia
Shafran Tetiana, Ukraine



21–25 листопада 2012 р.
Норвегія, Осло
Концертний зал Норвезької академії музики
Шафран Тетяна, Україна

November 21–25, 2012
Norway, Oslo
Concert Hall of the Norwegian Academy of Music
Shafran Tetiana, Ukraine

Сезон 2012–2013 р.р.
Франція, Париж
Зал Кортю
Качнов Павло, Україна
Медведєв Микола, Російська Федерація

Season 2012–2013
France, Paris
Salle Cortot (Cortot concert hall)
Kachnov Pavlo, Ukraine
Medvedev Nikolay, Russian Federation

14 травня 2013 р.
Польща, Бидгощ, Білосток.
Університет музики ім. Шопена
Медведєв Микола, Російська Федерація

May 14, 2013
Poland, Bydgoszcz, Bialystok
Chopin University of Music
Medvedev Nikolay, Russian Federation

8–9 червня 2013 р.
Боснія і Герцеговина, Сараєво
Міжнародний музичний фестиваль у Боснії–2013
Шафран Тетяна, Україна



June 8–9, 2013
Bosnia and Herzegovina, Sarajevo
International Music Festival in Bosnia–2013
Shafran Tetiana, Ukraine

Історія конкурсу розпочинається з 1995 року, коли за ініціативою викладачів Київського державного музичного училища ім. Р. М. Глієра, в якому навчався Володимир Горовиць, 23 квітня – 3 травня було проведено **I конкурс** у Молодшій та Середній групах за участю 102 юних музикантів з 13 країн світу. Історія конкурсу в Старшій групі розпочинається з 1997 року.

A history of the Competition has started since 1995 when teachers of R. Glier Kyiv State Music College where Vladimir Horowitz studied initiated to hold the **First Competition** in Junior and Intermediate groups from April 23 till May 3; 102 young pianists from 13 countries of the world came at the Competition. A history of the Competition in the Senior group begins from 1997.

II КОНКУРС

21 квітня – 5 травня 1997 р.



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

I премія – не була присуджена
II премія – В'ячеслав Зубков (Україна)
III премія – Юджи Кітано (Японія)
 Харуко Учіяма (Японія)

I prize – was not awarded
II prize – Vyacheslav Zubkov (Ukraine)
III prize – Yuji Kitano (Japan)
 Haruko Uchiyama (Japan)

II COMPETITION

April 21 – May 5, 1997



ЖУРІ: JURY:

Іван Карабиць (Україна) – Голова журі
Уоррен Томсон ОАМ (Австралія)
Мартін Канін (США)
Казухіко Накадзіма (Японія)
Рольф Плагге (Австрія)
Норма Фішер (Велика Британія)
Діна Іоффе (Ізраїль)
Тетяна Кравченко (Росія)
Микола Сук (США)
Марія Крушельницька (Україна)

Ivan Karabits (Ukraine) – the Chairman of the Jury
Warren Thomson OAM (Australia)
Martin Canin (USA)
Kazuhiko Nakajima (Japan)
Rolf Plagge (Austria)
Norma Fisher (Great Britain)
Dina Yoffe (Israel)
Tatiana Kravchenko (Russia)
Mukola Suk (USA)
Maria Krushelnyska (Ukraine)

III КОНКУРС

23 квітня – 7 травня 1999 р.



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

I премія – Олексій Гринюк (Україна)
II премія – Марина Радюшина (Україна)
 Олександр Яковлев (Росія)
 Сейко Цукамото (Японія)
III премія – Інна Солдатенко (Україна)

I prize – Oleksiy Grynuk (Ukraine)
II prize – Maryna Radyushina (Ukraine)
 Oleksandr Yakovlev (Russia)
 Seiko Tsukamoto (Japan)
III prize – Inna Soldatenko (Ukraine)

III COMPETITION

April 23 – May 7, 1999



ЖУРІ: JURY:

Іван Карабиць (Україна) – Голова журі
Джером Ловенталь (США)
Аріє Варді (Ізраїль)
Уоррен Томсон ОАМ (Австралія)
Норма Фішер (Велика Британія)
Іго Кох (Австрія)
Діна Іоффе (Ізраїль)
Микола Сук (США)
Михайло Степаненко (Україна)

Ivan Karabits (Ukraine) – the Chairman of the Jury
Jerome Lowenthal (USA)
Arie Vardi (Israel)
Warren Thomson OAM (Australia)
Norma Fisher (Great Britain)
Igo Koch (Austria)
Dina Yoffe (Israel)
Mukola Suk (USA)
Mikhailo Stepanenko (Ukraine)

IV КОНКУРС

18 квітня – 5 травня 2001 року

IV COMPETITION

April 18 – May 5, 2001



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

- | | |
|---|--|
| I премія – Марія Кім
(Україна) | I prize – Mariya Kim
(Ukraine) |
| II премія – Олександр Піроженко
(Росія) | II prize – Alexandr Pirojenko
(Russia) |
| Павло Єлецький
(Білорусь) | Pavel Yaletski
(Belarus) |
| III премія – Ван Евей
(Китай) | III prize – Huang Yevei
(China) |
| Едуард Кунц
(Росія) | Eduard Kunts
(Russia) |
| Наталія Сухіна
(Україна) | Nataliya Sukhina
(Ukraine) |

ЖУРІ: JURY:

- | | |
|---|--|
| Іван Карабиць (Україна) –
Голова журі | Ivan Karabits (Ukraine) –
the Chairman of the Jury |
| Володимир Віардо (США) | Vladimir Viardo (USA) |
| Бернд Гетцке (Німеччина) | Bernd Goetzke (Germany) |
| Гуангрен Джоу (Китай) | Guangren Zhou (China) |
| Джером Ловенталь (США) | Jerome Lowenthal (USA) |
| Ігор Рябов (Україна) | Igor Riabov (Ukraine) |
| Хуберт Ступпнер (Італія) | Hubert Stuppner (Italy) |
| Девід Дюбаль (США) | David Dubal (USA) |
| Даніель Поллак (США) | Daniel Pollack (USA) |

V КОНКУРС

17 квітня – 3 травня 2003 року

V COMPETITION

April 17 – May 3, 2003



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

- | | |
|---|---|
| I премія – не присуджена | I prize – was not awarded |
| II премія – Тимур Щербakov
(Білорусь) | II prize – Tsimur Shcharbakou
(Belarus) |
| III премія – Артем Ляхович
(Україна) | III prize – Artem Liakhovich
(Ukraine) |
| IV премія – Олексій Комаров
(Росія) | IV prize – Alexey Komarov
(Russia) |
| Кенічіро Сузукі
(Японія) | Kenichiro Suzuki
(Japan) |

ЖУРІ: JURY:

- | | |
|--|---|
| Роман Кофман (Україна) –
Голова журі | Roman Kofman (Ukraine) –
the Chairman of the Jury |
| Віктор Макаров (Австралія) | Victor Makarov (Australia) |
| Борис Блох (США) | Boris Bloch (USA) |
| Рональд Туріні (Канада) | Ronald Turini (Canada) |
| Мішель Соні (Франція) | Michel Sogny (France) |
| Дмитро Башкіров (Росія, Іспанія) | Dmitri Bashkirov (Russia, Spain) |
| Неліта Тру (США) | Nelita True (USA) |
| Ян Цзюнь (Китай) | Yang Jun (China) |
| Бернд Гетцке (Німеччина) | Bernd Goetzke (Germany) |
| Микола Сук (США) | Mykola Suk (USA) |
| Валерій Козлов (Україна) | Valeriy Kozlov (Ukraine) |

VI КОНКУРС 14–29 квітня 2005 року

VI COMPETITION April 14–29, 2005



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

- | | |
|--|---|
| I премія – Лоренцо Ді Белла
(Італія) | I prize – Lorenzo Di Bella
(Italy) |
| II премія – Олексій Курбатов
(Росія) | II prize – Alexey Kurbatov
(Russia) |
| III премія – Марія Пухлянко
(Україна) | III prize – Mariya Pukhlianko
(Ukraine) |
| IV премія – Павло Кашчево
(Білорусь) | IV prize – Pavel Kashcheva
(Belarus) |
| V премія – Катерина Кулікова
(Україна) | V prize – Kateryna Kulykova
(Ukraine) |
| Мяо Хуан (Німеччина) | Miao Huang (Germany) |
| Андрій Васін (Україна) | Andriy Vasin (Ukraine) |

ЖУРИ: JURY:

- | | |
|---|--|
| Мирослав Скорик (Україна) –
Голова журі | Myroslav Skoryk (Ukraine) –
the Chairman of the Jury |
| В'ячеслав Бойков (Україна) | Viacheslav Boikov (Ukraine) |
| Фанні Вотерман
(Велика Британія) | Dama Fanny Waterman
(Great Britain) |
| Бернд Гецке (Німеччина) | Bernd Goetzke (Germany) |
| Діна Іоффе (Ізраїль) | Dina Yoffe (Israel) |
| Емануель Красовські (Ізраїль) | Emanuel Krasovsky (Israel) |
| Сергіо Пертікаролі (Італія) | Sergio Perticaroli (Italy) |
| Джером Роуз (США) | Jerome Rose (USA) |
| Оксана Яблонська (США) | Oxana Yablonskaya (USA) |

VII КОНКУРС 17–30 квітня 2007 року

VII COMPETITION April 17–30, 2007



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

- | | |
|---|--|
| I премія – не присуджена | I prize – was not awarded |
| II премія – Лю Юнь Тянь
(Китай) | II prize – Liu Yun Tian
(China) |
| III премія – Амара Магда
(Росія) | III prize – Amara Magda
(Russia) |
| Олександр Поляков
(Україна) | Oleksandr Poliakov
(Ukraine) |
| IV премія – Артем Канке
(Україна) | IV prize – Artem Kanke
(Ukraine) |
| V премія – Максим Бандурін
(Росія) | V prize – Maxim Bandurin
(Russia) |
| VI премія – Анастасія Наплекова
(Україна) | VI prize – Anastasia Naplekova
(Ukraine) |

ЖУРИ: JURY:

- | | |
|--|--|
| Мирослав Скорик (Україна) –
Голова журі | Myroslav Skoryk (Ukraine) –
the Chairman of the Jury |
| Дмитро Алексєєв
(Росія, Велика Британія) | Dmitriy Alekseev
(Russia, Great Britain) |
| Фанні Вотерман
(Велика Британія) | Dama Fanny Waterman
(Great Britain) |
| Міріан Даулсберг (Бразилія) | Myrian Dauelsberg (Brazil) |
| Яков Касман (США) | Yakov Kasman (USA) |
| Емануель Красовські (Ізраїль) | Emanuel Krassovsky (Israel) |
| Доктор Марк П. Малкович, III
(США) | Dr. Mark P. Malkovich III
(USA) |
| Вадим Руденко (Росія) | Vadim Rudenko (Russia) |
| Рамзі Ясса (АРЄ, Франція) | Ramzi Yassa (Egypt, France) |

VIII КОНКУРС 12–26 квітня 2010 року

VIII COMPETITION April 12–26, 2010



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

- | | |
|--|---|
| I премія – Кім Го Вун
(Корея) | I prize – Kim Kho Woon
(Korea) |
| II премія – Василь Котис
(Україна) | II prize – Vasyl Kotys
(Ukraine) |
| III премія – Олексій Коваленко
(Україна) | III prize – Oleksiy Kovalenko
(Ukraine) |
| IV премія – Лука Окросцварідзе
(Грузія, Росія) | IV prize – Luka Okrostsvardze
(Georgia, Russia) |
| V премія – Олександр Корякін
(Росія) | V prize – Aleksandr Koriakin
(Russia) |
| VI премія – Анна Улаєва
(Україна) | VI prize – Anna Ulaeva
(Ukraine) |

ЖУРІ: JURY:

- | | |
|---|--|
| Олександр Злотник (Україна) –
Голова журі | Oleksandr Zlotnyk (Ukraine) –
The Chairman of Jury |
| Еleanor Вон (Китай) | Eleanor Wong (China) |
| Яков Касман (США) | Yakov Kasman (USA) |
| Хаміш Мілн (Велика Британія) | Hamish Milne (Great Britain) |
| Джон Роос
(Південно-Африканська Республіка) | John Roos
(South Africa) |
| Маріан Рибіцкі (Франція) | Marian Rybicki (France) |
| Тетяна Рощина (Україна) | Tetiana Roshchyna (Ukraine) |
| Вадим Руденко (Росія) | Vadim Rudenko (Russia) |
| Микола Сук (США) | Mykola Suk (USA) |

IX КОНКУРС 8–23 червня 2012 року

IX COMPETITION June 8–23, 2012



ЛАУРЕАТИ: LAUREATES:

- | | |
|---|--|
| I премія – Олександр Сінчук
(Росія) | I prize – Alexander Sinchuk
(Russia) |
| II премія – Микола Медведєв
(Росія) | II prize – Nikolay Medvedev
(Russia) |
| III премія – Кетеван Чхартішвілі
(Грузія) | III prize – Ketevan Chkhartishvili
(Georgia) |
| IV премія – Тетяна Шафран
(Україна) | IV prize – Tetiana Shafran
(Ukraine) |
| V премія – Павло Качнов
(Україна) | V prize – Pavlo Kachnov
(Ukraine) |
| VI премія – Данило Саєнко
(Україна) | VI prize – Danylo Saienko
(Ukraine) |

ЖУРІ: JURY:

- | | |
|---|--|
| Олександр Злотник (Україна) –
Голова журі | Oleksandr Zlotnyk (Ukraine) –
The Chairman of Jury |
| Тетяна Рощина (Україна) | Tetiana Roshchyna (Ukraine) |
| Петер Паул Кайнрат (Італія) | Peter Paul Kainrath (Italy) |
| Еleanor Вон (Китай) | Eleanor Wong (China) |
| Томаш Хербут (Польща) | Tomasz Herbut (Poland) |
| Вадим Руденко (Росія) | Vadim Rudenko (Russia) |
| Лев Шугом (Росія) | Lev Shugom (Russia) |
| Яков Касман (США) | Yakov Kasman (USA) |
| Маріан Рибіцкі (Франція) | Marian Rybicki (France) |

Олександр Злотник*Україна*
Голова журі**Oleksandr Zlotnyk***Ukraine*
Chairman of the Jury

Композитор, народний артист України, професор, ректор Київського інституту музики ім. Р. М. Глієра.

Закінчив Київську державну консерваторію ім. П. І. Чайковського (оркестровий факультет, клас професора І. Алексєєва та факультет оперно-симфонічного диригування, клас професора М. Канерштейна). У 1983 р. отримав другу вищу освіту в Одеській державній консерваторії ім. А. В. Нежданової (факультет композиції і теорії музики, класи доцента О. Красотова та професора Т. Сидоренко-Малюкової).

З самого початку творчого шляху в біографії О. Злотника поєдналися композиторська, педагогічна й просвітницька діяльності. Поряд з написанням музики і вдосконаленням професійної майстерності в 1972–1978 р.р. він працював викладачем Київського державного педагогічного інституту ім. М. Горького; з 1999 року – Київського Національного університету культури і мистецтв. У 2009 році був обраний на посаду ректора Київського інституту музики ім. Р. М. Глієра.

Творчість Олександра Злотника насамперед характеризується яскравим і гармонійним поєднанням класичної манери композиторського письма з українською пісенністю. У творчому доробку композитора широко представлені різноманітні музичні жанри: пісні (понад 2000), опера-дума «Сліпий», балет «Суламифь», 10 мюзиклів (серед них перший український мюзикл «Екватор»), симфонічні, хорові, інструментальні та камерно-вокальні твори, музика до кінофільмів (біля 50). Широкого визнання набула в Україні та за її межами культурно-просвітницька діяльність митця. Він є ініціатором, співорганізатором, членом журі, а частіше, головою журі багатьох міжнародних та національних музичних конкурсів й фестивалів, серед яких: Міжнародний конкурс скрипалів ім. Д. Ойстраха, «Слов'янський базар», «Крок до зірок», «Молода Галичина», «Пісенний вернісаж», «Світ талантів» тощо.

Протягом багатьох років веде інтенсивну громадську роботу; входить до складу понад 10 впливових об'єднань, фондів, рад та асоціацій. Творча, просвітницька та громадська діяльність О. Злотника була відзначена почесними званнями «Заслужений діяч мистецтв України» (1996), «Народний артист України» (1998), преміями «Маестро української естради» (1997), «Жар-птиця» (1998), «Успіх» (1999), «Золоте перо» (Таврійські ігри, 1999), Почесним дипломом «Народний посол України» (2009), державними нагородами України: орденами «За заслуги» III ст., «Ярослава Мудрого» IV ст., «Миколи Чудотворця», «Святого Святослава» III ст., Великою золотою медаллю WIPO (Швейцарія) та інші.

Composer, people's artist of Ukraine, professor, rector of R. Glier Kyiv Institute of Music.

He graduated from Tchaikovsky Kyiv State Conservatoire (orchestral faculty under Prof. Alekseev and opera-symphony conducting faculty under Prof. Mykhailo Kanerstein). In 1983 he finished his postgraduate studies in Odesa State Conservatoire named after Nezhdanova (faculty of composition and theory of music under Assistant Professor Krasotov and Professor Sydorenko-Maliukova).

Oleksandr Zlotnyk has devoted himself to composing, teaching and public activities. From 1972 till 1978 he worked as a teacher at Kyiv State Pedagogical Institute named after Gorky; from 1999 till 2009 – at Kyiv National University of Culture and Arts.

In 2009 he was appointed as a rector of R. Glier Kyiv Institute of Music.

Oleksandr Zlotnyk's creativity successfully combines classical style of composing with Ukrainian song heritage.

His creativity is featured by various music genres: songs (over 2000), opera-duma "Blind", ballet "Sulamith", ten musicals (including the first Ukrainian musical "Equator"), symphonic, choral, instrumental and chamber-vocal works, soundtracks of films (about 50). Cultural activities were highly appraised in Ukraine and abroad. He is an initiator, co-organizer, a member of jury and more often a chairman of jury at several international and national music competitions and festivals, namely Oistrakh International violin competition, International Festival of Arts "Slavianski Bazaar", "Step towards stars", "Young Galychyna", "Variety of Songs", "World of talents" etc.

Oleksandr Zlotnyk is a bright public figure. He is a member of over ten influential unions, foundations, councils and associations. Zlotnyk's creative, cultural and public activities were highly appreciated by honorary titles and awards, such as "Honoured Figure of Arts of Ukraine" (1996), "People's Artists of Ukraine" (1998), "Maestro of Ukrainian pop stage" (1997), "Firebird" (1998), "Success" (1999), "Golden Plume" (Tavria Games, 1999), honorary diploma "People's Ambassador of Ukraine" (2009), Ukrainian state awards, such as Order "For achievements" of III grade, Order of Yaroslav the Wise of IV grade, Order of "Wonderworker Nicolas", Order of Saint Sviatoslav of III grade, the Great Gold Medal WIPO (Switzerland) etc.



Норма Фішер
Велика Британія

Norma Fisher
Great Britain

Визнана міжнародною спільнотою як найвідоміша у Великій Британії піаністка та педагог. Її музичний талант відкрився у ранньому віці – в одинадцять років вона почала навчатися у Сідні Харрісон в Школі музики Гайдхол, у 14-річному віці вона привернула увагу знаменитого Джини Бахауер, пізніше завдяки її рекомендації Норма навчалася у Ілони Кабос, а також вивчала французьку музику під керівництвом Жака Февр'є.

Дебют юної піаністки з Берлінським симфонічним оркестром став початком її успішної кар'єри в Європі, яка стрімко розквітла після здобуття престижної премії Міжнародного конкурсу піаністів ім. Ф. Бузоні та головного призу конкурсу музичних нагород Харрієта Кохена, який розділила з Володимиром Ашкеназі. Після дебюта у програмах Королівського Альберт-холу Норма Фішер стала улюбленою солісткою таких відомих оркестрів як Лондонський філармонічний, Лондонський симфонічний, Королівський філармонічний оркестр, оркестри ВВС, Халле та Борнмуту.

Вагомою сторінкою творчої біографії Н.Фішер є камерне виконавство. Серед її партнерів такі відомі ансамблі та виконавці як Дарлінгтонський та Делмеский струнні квартети, Стаміц квартет (Прага), Міжнародний камерний ансамбль Риму, квартет Карміна, а також відомі солісти – Стефані Гонлі, Алан Хакер, Моріс Ассон, Емануель Гурвіц, Ральф Кіршбаум, Стівен Іссерліс, Петер Лукас Граф, Дйорд Паук, Ху Кун, Сільвія Розенберг, Григорій Жислін, Йосі Зівоні, Бенджамін Лаксон, Шеріл Мілнз, Неллі Мірічо та Сер Джон Томлінсон.

Широко відома педагогічна діяльність Норми Фішер. Серед її вихованців багато переможців престижних міжнародних конкурсів, які стали провідними виконавцями в різних країнах світу. Вона – професор фортепіано Королівського музичного коледжу та Північного коледжу музики.

Проводить майстер-класи в різних країнах світу, серед яких: Міжнародний музичний семінар у Пруссії-Коув, Міжнародна «Літня академія» в Ленку, Міжнародна «Літня академія» у Києві та інші.

Постійно запрошується до складу журі відомих міжнародних конкурсів піаністів: ім. Джини Бахауер (США), пам'яті Горовиця (Україна), ім. Джбани Ходжес (США), конкурс в Бостоні (США), Ньюпорті (Уельс), Сан-Маріно, Сіднеї (Австралія), Тбілісі (Грузія) та Вірджинії (США).

Норма Фішер – художній керівник Лондонських майстер-класів. Курси на їх базі, на яких працюють найкращі педагоги-піаністи, відкрили світові багато яскравих талантів. У 2016 році як помітна музична подія світу відзначалося 28 років від часу заснування Лондонських майстер-класів.

Norma Fisher is acclaimed internationally as one of the UK's leading pianists and teachers. As a child she was recognised as "a rare musical talent" winning an exhibition, at the age of eleven, to study with Sidney Harrison at the Guildhall School of Music. At the age of fourteen she came to the attention of Gina Bachauer who became her mentor, introducing her to Ilona Kabos, with whom she subsequently studied. A period was also spent in Paris studying French music with Jacques Fevrier.

Her many performances for the BBC led to an invitation by the German radio station RIAS, in Berlin, to make her debut with the Berlin Symphony Orchestra which launched her career in Europe. Success in the Busoni International Piano Competition as a top prize-winner followed and on sharing the much-coveted Piano Prize in the Harriet Cohen International Music Awards with Vladimir Ashkenazy, her international reputation was sealed. During the same period she made her debut at the Proms in the Royal Albert Hall and became a favourite soloist with leading British orchestras including the London Philharmonic, Philharmonia, London Symphony, Royal Philharmonic, BBC Symphony, Hallé, Bournemouth Symphony, and the City of Birmingham Symphony orchestras. Norma Fisher is known as chamber music performer. She has also performed regularly with the Dartington, Allegri and Delme String Quartets, Stamic Quartet of Prague, International Chamber Ensemble of Rome, Carmina Quartet and Reykjavik Wind Quintet and partnered such well known soloists as Stephanie Gonley, Alan Hacker, Maurice Hasson, Emanuel Hurwitz, Ralph Kirshbaum, Steven Isserlis, Peter Lukas Graf, Gyorgy Pauk, Hu Kun, Sylvia Rosenberg, Grigori Zhislin, Yossi Zivoni and singers Benjamin Luxon, Sherrill Milnes, Nelly Miricioiu and Sir John Tomlinson.

Her reputation as a teacher is widely established and many of her top prize-winning students are well known on the international concert circuit. She is a Professor of Piano at the Royal College of Music and a Fellow of the Royal Northern College of Music. She is invited to give masterclasses throughout the world and has taught at the International Musician's Seminar at Prussia Cove, the International Summer Academy in Lenk, the Horowitz Foundation Summer Music Academy, amongst many others. She is regularly invited on the Jury of leading international piano competitions including Gina Bachauer (USA), Horowitz (Kiev, Ukraine), Joanna Hodges (USA), Boston Grand Amateurs (USA), Newport (Wales), San Marino, Sydney (Australia), Tbilisi (Georgia) and Virginia Waring (USA).

She is the Artistic Director of London Master Classes whose courses attract major talent from around the world to work intensively with top performers/teachers in London. In 2016 London Master Classes celebrated 28 years of offering these prestigious events.

Франческо Лібетта

Італія



Francesco Libetta

Italy

Піаніст, диригент, композитор та викладач.

Народився на півдні Італії, у м. Галатон. Здобув фундаментальну музичну освіту – в Італії навчався у Вітторії Де Донно (фортепіано), у Косімо Колаццо та Іджино Етторе (гармонія), мистецтво диригування опановував у Альберто Марія Джурі, композицію вивчав у Джіно Марінуцці, а також у Жака Кастереда у Франції. Після переїзду в м. Лечче (Італія) почав викладати камерну музику в консерваторії ім. Тіто Скіпа.

Виступав із сольними концертами у Флоренції, Римі, на фестивалі у Сполето; грав у супроводі провідних симфонічних оркестрів Туріна, Неаполя, Милану. Гастролював у Гонконзі, Токіо (де дав серію концертів); грав у таких престижних залах як: Лінкольн-центр (США) та зал Корто в Парижі, Лейпцигу у Гамбурзі; брав участь у фестивалях у США, Польщі, Франції та Німеччині.

У репертуарі піаніста – широкий спектр фортепіанної музики: всі сонати Бетховена, концерти Моцарта, Бетховена, твори Генделя, Шопена, Шуберта, Шумана, Дебюссі, Равеля. Його дискографія представлена творами Бетховена, Равеля, Черні, Балакірева та Брамса. Один із DVD Лібетти – запис його концерту на фестивалі La Roque d'Anthéron у Франції, який був зроблений знаменитим Брюно Монсежоном, отримав нагороди Diapason d'Or та CHOC від журналу De Le Monde de la Musique.

Як диригент активно виступає в концертах симфонічної музики, співпрацює з Balletto del Sud в балетах Чайковського.

У композиторському доробку музиканта – три фортепіанні концерти, симфонічні твори, електронна музика, твори для балету та кіно.

У 2009 році в Отпанто та Римі відбувся прем'єрний показ його першої опери «Ottocento», присвяченої жертвам релігійної війни у середньовічній Італії.

Художній керівник Miami Piano festival у м. Лечче, куди з 2003 року приїждять музиканти, професори та студенти з усього світу. Художній керівник фестивалю Мікеланжелі в Раббі. Автор есе з історії, естетики, праць про музику доби Відродження.

Pianist, conductor, composer.

Born in Galatone, Southern Italy, Francesco Libetta studied music in Italy (piano with Vittoria De Donno; contrapoint with Cosimo Colazzo and Igino Ettore; composition with Gino Marinuzzi; conducting with Alberto Maria Giuri) and in France (composition with Jacques Castérède). He moved to Lecce (Italy), where he has taught chamber music at the Tito Schipa Conservatory.

Living in Lecce, Francesco Libetta has performed extensively in Italy including recitals in Florence, Rome and at the Festival Spoleto, and appeared with the main Italian orchestras of Torino, Napoli and Milan. Outside of Italy, Francesco has also been invited to perform in Hong Kong, Tokyo, where he just gave a series of concerts. Took part in festivals in the USA, Poland, France and Germany.

Libetta's repertoire now encompasses a very wide range, including all of Beethoven's 32 piano sonatas (performed first in Italy, 1993/94), several Mozart and Beethoven concertos, the complete Handel and Chopin works, as well as major works by Schubert, Schumann, Debussy and Ravel. His discography reflects his eclecticism and includes works by Beethoven, Ravel, Czerny, Balakirev and Brahms.

One of his DVDs, with the recording of a recital held at the Festival de La Roque d'Anthéron (France), created by Bruno Monsiegeon, was awarded the Diapason d'Or and the CHOC de Le Monde de la Musique.

He is active as a conductor (in symphonic repertoire, as well as collaborating with the Balletto del Sud in major Tchaikovsky ballets). He is also a composer. His works include three piano concertos, symphonic pieces, electronic music, and ballet and movie scores.

In 2009, his first opera was premiered. Ottocento ("Eight Hundred, about 800 victims of religious war in South Italy in 1480) was performed in Otranto and Rome. John Ardoin declared that among the new generation of pianists, Francesco Libetta is "the most inspired and creative".

He was the artistic director of Miami Piano Festival in Lecce (a summer festival which brings to Lecce musicians, professors and students from all over the world since July 2003) and of Michelangeli Festival in Rabbi. He has published essays on history and aesthetics, including music by Renaissance composers.

Марія Муравська
Польща



Maria Murawska
Poland

Марія Муравська здобула фундаментальну музичну освіту: спочатку грі на фортепіано навчалася у Познанській державній вищій школі музики в класі проф. Ольги Ільвицької, пізніше в Бидгощі навчалася в Академії музики у проф. Єжи Годзіжевського та закінчила з відзнакою Державну вищу школу музики в класі проф. Лідії Старнієвської. Підвищувала свою професійну майстерність у Веймарі у Людвіга Гофмана та в Москві у Віри Носіної. У 15 років уперше виступила з оркестром; виконала концерт Бетховена № 2 у супроводі Померанського філармонічного оркестру в Торуні.

Веде активну концертну діяльність як солістка та камерний виконавець; виступала на музичних фестивалях у Бидгощі, у серії концертів, присвячених творчості Падеревського; також виступала на II фестивалі ім. Шопена в Антоніні та інші. Гастролі піаністки відбувалися в різних містах Польщі, Росії, Німеччини, Данії, Франції, Італії, Австрії, Швеції, Сербії та України. У 1996 році Марія Муравська записала для Польського радіо фортепіанні твори Шопена і Падеревського.

Педагогічна діяльність піаністки розпочалася 1982 року в Академії музики в Бидгощі в якості асистентки Єжи Годзіжевського. Сьогодні вона є професором фортепіано цього навчального закладу.

З 1990 року до нашого часу займає керівні адміністративні посади в Академії, у 2012 році була обрана проректором по організаційній, науковій роботі та з міжнародного співробітництва. За сумісництвом викладає фортепіано в Державній музичній школі імені Артура Рубінштейна в Бидгощі.

У 2003 році за указом Президента Польщі отримала звання професора музичного мистецтва. Постійно проводить майстер класи в Польщі, Італії, Китаї. Запрошувалася до складу журі багатьох польських та зарубіжних конкурсів молодих піаністів.

З 1983 року активно займається громадською діяльністю – член Асоціації польських музикантів, з 1996 року – член Музичного товариства у Бидгощі, у 1997 році була обрана до складу дирекції Товариства, а протягом 2001–2013 рр. була його віце-президентом. Має почесні нагороди за значний внесок у розвиток культури та мистецтва: Срібний хрест (1999 р.), Премія ім. Маршала (2001 р.), Золотий хрест та медаль Голови адміністрації м. Бидгощ (2004 р.), Почесна медаль «Глорія Артіс» (2012 р.), Медаль Національної комісії освіти Польщі.

Maria Murawska graduated with honours from the State Musical School (2nd Degree Qualifications) in Bydgoszcz, where she was among the students of Prof. Lidia Starniewska. She first studied at the State Higher School of Music in Poznan, in Prof. Olga Ilwicka's class, and then at the Academy of Music in Bydgoszcz, in Prof. Jerzy Godziszewski's class. She perfected her piano skills abroad, in Weimar, under the tutelage of Ludwig Hoffman, and at Russian Academy of Music, as a trainee of Viera Nosina. At the age of fifteen, Maria Murawska made her debut with an orchestra – she performed Beethoven's Concerto in B Major, accompanied by the Pomeranian Philharmonic Orchestra at Artus Court in Torun.

She is now busy giving concerts as a soloist and chamber pianist. She has taken part in Polish Music Festivals in Bydgoszcz, in a series of concerts of Paderewski's music, as well as she performed at the 2nd Chopin Festival in Antonin and at Usedomer Musikfestival in 1999 – to name a few. She has played recitals in a number of Polish cities, as well as in Russia, Germany, Denmark, France, Italy, Austria, Sweden, Serbia and Ukraine. In 1996 she recorded works by Chopin and Paderewski for Polish Radio.

Since 1982 she has been working at Bydgoszcz Academy of Music, where she was initially employed as an assistant to Prof. J. Godziszewski, and where she presently works as a full piano professor.

From 1990 to the present time she holds leading administrative positions in the Academy, in 2012 she was elected Vice-Rector for Organization, Science and International Cooperation (since 2016 for her 2nd term).

She also teaches a piano class at the Artur Rubinstein State Musical Schools in Bydgoszcz. In 2003 she was nominated Professor of Musical Art by the Polish president. She has been invited to run masterclasses in Poland, Italy and China. She has been a jury member for many Polish and foreign competitions for young pianists.

Since 1983 she has been a member of the Polish Musicians Association, and since 1996 – a member of Paderewski Musical Society in Bydgoszcz. In 1997 she was made member of the board of directors of the Society, and since 2001–2013 she has been its Vice President.

In 1999 she was awarded the Silver Cross of Merit, and in 2001 she received the Kuiavia and Pomerania Province Marshal Award. In 2004 she was awarded the Gold Cross of Merit and the Bydgoszcz Starost (head of the local authorities) Medal. In 2012 she received the Medal for Merit to Culture – Gloria Artis from the Polish Minister of Culture and National Heritage and in 2014 was awarded the Medal of the National Education Commission granted by the Ministry of Education.

Авададжин Пратт США



Awadagin Pratt USA

Серед музикантів свого покоління Авададжин Пратт вирізняється оригінальністю інтерпретацій та інтенсивністю виступів із сольними концертами та у супроводі симфонічних оркестрів.

Професійну освіту здобув у консерваторії Пібоді і став першим студентом в історії закладу, який отримав дипломи з трьох спеціальностей: фортепіано, скрипка, диригування. За досягнення та значний внесок в академічну музику отримав нагороду Джона Хопкінса «Почесний випускник».

Після перемоги на Міжнародному конкурсі у м. Наумбурзі (1992) та отримання Гранту Евері Фішер (1994) розпочав активну концертну діяльність у США – виступав у таких престижних залах, як Лінкольн-центр, Кеннеді-центр (Нью-Йорк), Павільон Дороти Чендлер (Лос-Анжелес), Чикаго-симфоні зал; грав у супроводі симфонічних оркестрів у Нью-Йорку, Міннесоті, Пітсбурзі, Атланті, Балтиморі, Сент-Луїсі та інших містах; запрошувався до участі в літніх фестивалях: «Равінія», «Блоссом», «Вольф Треп» «Карамур», «Голівуд Боул», в Аспені, а також фестиваль Моцарта в Токіо.

Гастролював у Японії, Німеччині, Італії, Швейцарії, Польщі, Ізраїлі, Колумбії, Південній Африці.

Неодноразово грав у концертах для Президента США Білла Клінтона та Першої леді Хіларі Клінтон, а також для Президента США Барака Обами та Першої леді Мішель Обами у Білому Домі.

Серед численних CD піаніста, виданих компанією ЕМІ, записи всіх сонат Бетховена, транскрипції Баха зі струнним квітетом Св. Лаврентія, сонати Брамса для віолончелі з фортепіано разом з Зуїл Бейлі, запис творів Джудіт Ланг Цаймонт разом з Гарлемським квітетом тощо.

Широкого визнання отримала педагогічна діяльність А. Пратта. Професор фортепіано коледжу-консерваторії в Університеті м. Цинциннаті; веде активну просвітницьку роботу, проводить майстер-класи, організує концерти та зустрічі для дітей та студентів.

Художній керівник Міжнародного конкурсу піаністів у Цинциннаті, а також директор Міжнародного фестивалю «Мистецтво фортепіано».

Авададжин Пратт – артист «Yamaha».

Among his generation of concert artists, pianist Awadagin Pratt is acclaimed for his musical insight and intensely involving performances in recital and with symphony orchestras.

He subsequently enrolled at the Peabody Conservatory of Music where he became the first student in the school's history to receive diplomas in three performance areas piano, violin and conducting. In recognition of this achievement and for his work in the field of classical music, Mr. Pratt recently received the Distinguished Alumni Award from Johns Hopkins.

In 1992 Mr. Pratt won the Naumburg International Piano Competition and two years later was awarded an Avery Fisher Career Grant. Since then, he has played numerous recitals throughout the US including performances at Lincoln Center, Kennedy Center, Dorothy Chandler Pavilion in Los Angeles and Chicago's Orchestra Hall. His many orchestral performances include appearances with the New York Philharmonic, Minnesota Orchestra and the Pittsburgh, Atlanta, Baltimore, St. Louis, National, Detroit and New Jersey symphonies among many others. Summer festival engagements include Ravinia, Blossom, Wolf Trap, Caramoor and Aspen, the Hollywood Bowl and the Mostly Mozart Festival in Tokyo.

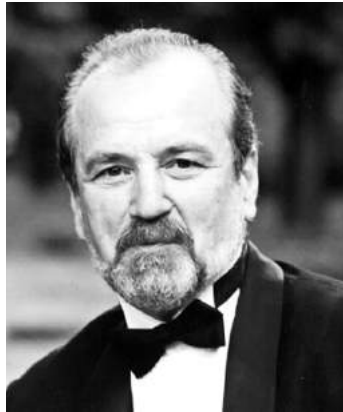
Internationally, Mr. Pratt has toured Japan four times and performed in Germany, Italy, Switzerland, Poland, Israel, Colombia and South Africa.

Mr. Pratt's recordings for Angel/EMI include A Long Way From Normal, an all Beethoven Sonata CD and an all Bach disc with the St. Lawrence String Quartet. His most recent recordings are the Brahms Sonatas for Cello and Piano with Zuill Bailey and a recording of the music of Judith Lang Zaimont with the Harlem Quartet for Navona Records.

Mr. Pratt is currently Professor of Piano at the College Conservatory of Music at the University of Cincinnati. He is also the Artistic Director of the World Piano Competition in Cincinnati as well as the Artistic Director of the Art of the Piano Festival.

Awadagin Pratt is a Yamaha artist.

Микола Сук
США



Mykola Suk
USA

Професор Микола Сук здобув міжнародне визнання, виборовши першу премію та золоту медаль Міжнародного Конкурсу ім. Ліста–Бартока (1971 року) у Будапешті, Угорщина.

Веде інтенсивну концертну діяльність, виступаючи в провідних концертних залах світу від Карнегі-хол у Нью-Йорку, Музикферайн у Відні до Великої зали Московської консерваторії. Співпрацював із провідними оркестрами світу та багатьма визначними диригентами, такими як Шарль Брюк, Янош Ференчik, Роман Кофман, Арвід Янсонс, Джеймс ДеПріст, Михайл Плетньов, Карло Сент-Клер, Кирило Карабиць, та інші.

Здійснив професійні поїздки до багатьох країн Європи, таких як Франція, Німеччина, Велика Британія, Фінляндія, Хорватія, Болгарія, Чехія, Португалія, Словаччина та інші. Численні гастрольні тури до Далекого Сходу (Китай, Південна Корея) поєднуються з виступами в Австралії, Канаді, Мексиці, Єгипті та країнах колишнього Радянського Союзу.

Варто відзначити захоплення Миколи Сука камерним музикуванням. Він брав участь у багатьох музичних фестивалях, серед яких такі відомі як Фестиваль камерної музики Кухмо (Фінляндія) та Австралійський фестиваль камерної музики.

Микола Сук був першим виконавцем низки творів сучасних українських композиторів, зокрема Валентина Сільвестрова, Івана Карабиця та Мирослава Скорика. Більшість цих творів присвячені або написані для нього. Записував численні диски на студіях «Мелодія», «Русский Диск» (Росія), «Hungaroton» (Угорщина), «Meldac/Triton» (Японія), та «Troppe Note/Cambria», «Music & Arts» (Сполучені Штати Америки).

Професор Сук постійно проводить майстер-класи у відомих навчальних закладах світу, навчає на літніх музичних курсах та музичних академіях. У 2008 році був запрошений в якості професора Міжнародної «Літньої музичної академії» (Київ); викладав у Київській та Московській консерваторіях, консерваторії Нью-Інгленд (Бостон), Манхетенській школі музики та Колумбійському університеті (Нью-Йорк).

Микола Сук здобув професійну освіту у КССМШ ім. Миколи Лисенка (клас професора Юлії Будницької) та у Московській консерваторії (клас професора Льва Власенка). Сьогодні Микола Сук – керівник фортепіанного відділу Школи музики Університету штату Невада, Лас Вегас (UNLV).

Член журі Міжнародного конкурсу молодих піаністів пам'яті Володимира Горовиця у 1995, 1997, 1999, 2003, 2010 роках.

Заслужений артист України (1974 рік).

Mykola Suk, Professor of Music, Director of Keyboard Studies at the School of Music of the University of Nevada Las Vegas (UNLV) received his Doctor of Musical Arts Degree in Piano Performance from Moscow State Conservatory, having studied with Lev Vlasenko. He also holds a combined Bachelor and Master of Music Degree in piano performance, pedagogy, and chamber music from the Moscow State Conservatory. Before coming to the United States, he served as professor of piano at the Kiev State Conservatory and Moscow State Conservatory. Suk gained international recognition as the winner of the First Prize and Gold Medal at the 1971 International Liszt–Bartok Competition in Budapest, Hungary. His international career has spanned four continents, with performances in the most prestigious venues, such as the Great Hall of Moscow Conservatory, Musikverein Golden Hall in Vienna, Lincoln Center's Alice Tully Hall and Carnegie Hall in New York City among others. While appearing as soloist with world's leading orchestras Suk has collaborated artistically with the outstanding conductors; among them are Charles Bruck, Janos Ferencik, Michail Pletnev, Arvid Jansons, Roman Kofman, James DePreist, Kyrylo Karabyts, and Carl St. Clair, and many others.

Since his first public appearance at age of eight Mykola Suk has given recitals world-wide in the countries of the former Soviet Union, France, Germany, England, Finland, Hungary, Czech Republic, Macedonia, Croatia, Bulgaria, Egypt, Slovakia, Mexico, United States, Canada, Korea, China, Portugal, Mongolia and Australia. American Record Guide describes Mykola Suk as, "An astonishing blend of muscular power, poetry and utter control – he will prove to be one of the more formidable talents to have appeared in this country in years."

Mr. Suk is an avid believer in 20th and 21st century piano literature. He was honored to premiere numerous works, especially by Ukrainian composers, such as Valentin Silverstrov, Ivan Karabyts and Myroslav Skoryk. Most of the compositions were composed for, dedicated to, or commissioned by Suk.

Mr. Suk received high acclaim for his recordings at the "Melodia" and "Russian Disc" (Russia), "Hungaroton" (Hungary), "Meldac/Triton" (Japan), "Troppe Note/Cambria" and "Music & Arts" (USA) labels.

Dr. Suk has been giving master classes at many festivals and music schools around the world. He has taught as an adjunct faculty member at various music schools such as the New England Conservatory, Manhattan School of Music (NY), Columbia University (NY).

Artist of Merit of Ukraine (1974).

Йожеф Ермін

Україна



Yozef Örmény

Ukraine

Народився 1960 року в Ужгороді (Україна). Професійну освіту здобув у Львівській державній консерваторії ім. М.Лисенка (клас професора Марії Крушельницької) та в аспірантурі Московської державної консерваторії ім. П.І. Чайковського (клас професора Євгена Малініна). Веде активну концертну діяльність як соліст, камерний виконавець та концертмейстер.

У репертуарі піаніста – твори композиторів від бароко до сучасності; особливу увагу музикант приділяє пропаганді сучасної музики, відзначимо його інтерпретації таких творів, як «Клавірштюк» Карлгайнца Штокгаузена, «20 поглядів на немовля Ісуса» Олів'є Мессіана, виконання фортепіанної музики Валентина Сильвестрова, Євгена Станковича, Альфреда Шнітке, Валентина Бібіка.

Гастролі піаніста відбувалися в Україні, Польщі, Німеччині, Франції, Бельгії, Швейцарії, Канаді, Азербайджані, Молдові та Росії.

Постійно запрошувався до участі в міжнародних фестивалях, серед яких: «Контрасти», «Київ Музик Фест», «Прем'єри сезону» (Україна), «Варшавська осінь», «Варшавські музичні зустрічі», Міжнародний фестиваль композиторів Кракова, «Музика старого Кракова», «Оksamitna куртина», «Дні української культури» (Польща), «Московська осінь», «Еолові струни» (Росія), фестиваль Бріттена та Шостаковича, «Схід-Захід» (Німеччина).

Виступав із сольними концертами в престижних залах Канади, Німеччини, Мальти, Польщі та України.

Співпрацював із такими диригентами, як Володимир Сіренко, Микола Дядюра, Роман Ревакович, Тадеуш Войцеховський, Войцех Міхневський, Зігмунт Рихерд, Мирослав Блашак, Ян Кренц, Станіслав Скrowaczewski, Саулюс Сондецькіс, Юрій Симонов, Браян Шкембрі.

Професор, завідувач кафедри спеціального фортепіано Львівської національної музичної академії ім. М. Лисенка, заслужений артист України, лауреат державних премій ім. Л. Ревуцького та С. Людкевича. За диск із творами К. Шимановського був нагороджений премією «Фридерик» (Польща, 1997). У 1914 році отримав почесну відзнаку за внесок у польську культуру.

Yozef Örmény was born in 1960 in Uzhhorod, Ukraine. After graduating from Mykola Lysenko Lviv State Conservatory, where he studied under Prof. Maria Krushelnyska, he continued his studies in Tchaikovsky Moscow State Conservatory under Prof. Yevgeny Malinin.

Yozef Örmény is active as a soloist, ensemble musician and accompanist.

His repertoire ranges from works of Baroque to the most contemporary. He is actively popularizing twentieth-century and contemporary music – among the works he performed are Stockhausen's Klavierstücke, Messiaen's Vinght Regards sur l'Enfant Jesus, compositions by Valentyn Silvestrov, Yevhen Stankovych, Alfred Schnittke, Valentyn Bibik and others. Yozef Örmény has performed in Ukraine, Poland, Germany, France, Belgium, Switzerland, Canada, Azerbaijan, Moldova and Russia.

He has participated multiple times in such festivals as International Contemporary Music Festival "Contrasts", "Kyiv Music Fest", "Premieres of the Season" (Ukraine), "Warsaw Autumn", "Warsaw Music Meetings", "International Festival of Krakow Composers", "Music in Old Krakow", "Aksamitna Kurtyna", "Days of Ukrainian Culture" (Poland), "Moscow Autumn", "Eolian Strings" (Russia), "Britten and Shostakovich Festival", "Menhir Festival" (Switzerland), "West-East" (Germany).

Yozef Örmény has performed at such venues as St. Laurens Hall and Chapelle historique du Bon-Pasteur (Canada) Cologne Philharmonic Concert Hall, Kiel Philharmonic, Staatstheater Cottbus (Germany), Teatr Manoel (Malta), Philharmonic Concert Halls in Warsaw, Lublin, Krakow (Poland), as well as in Lviv and Kyiv Philharmonic.

He cooperated with such conductors as Volodymyr Sirenko, Mykola Diadiura, Roman Rewakowicz, Tadeusz Wojciechowski, Wojciech Michniewski, Zygmunt Rychert, Mirosław Błaszczak, Jan Krenz, Stanisław Skrowaczewski, Saulius Sondeckis, Yuriy Simonov, Brian Schembri. He also cooperated with such musicians and ensembles as Albetro Lysy, Orest Shurhot, Olha Pasichnyk, Valeriy Buymister, Kwartet Śląski, Kwartet DAFO.

He presently teaches at Mykola Lysenko Lviv National Music Academy and is the head of the piano department there. He bears the Merited Artist of Ukraine title. In 2014 he received the Meritorious for Polish Culture award. He has also received the Revutsky and Liatoszynsky State Awards (Ukraine), as well as the "Fryderyk" Award (Poland, 1997).

Маріан Рибіцкі
Франція



Marian Rybicki
France

В творчій особистості піаніста та педагога Маріана Рибіцкі органічно поєдналися традиції й принципи, засвоєні під час його навчання в двох відомих навчальних закладах – Варшавській музичній академії ім. Ф. Шопена (клас професора Збігнева Джевецького) та Паризькій консерваторії (клас професора П'єра Санкана).

На початку творчої кар'єри як концертуючий піаніст успішно виступав у Східній Європі.

Пізніше, після переїзду до Парижа, присвятив себе педагогічній діяльності. З 1979 року викладає фортепіано в Національній музичній школі ім. Альфреда Корто в Парижі. Постійно проводить майстер-класи як в країнах Європи і Азії, так і в Сполучених Штатах Америки. Серед його учнів – багато переможців таких відомих міжнародних конкурсів піаністів як: конкурс ім. Ф. Шопена в Варшаві, конкурси в Сантандері, Лідсі, Порто, конкурс ім. Ф. Бузона в Больцано, конкурс пам'яті Гези Анди в Цюриху, конкурс Маргарити Лонг та Жака Тібо.

Неодноразово запрошувався до складу журі численних міжнародних конкурсів, серед яких: конкурси в Монте-Карло, Порто, Пекіні, Москві (Міжнародний конкурс молодих піаністів пам'яті Шопена, Міжнародний конкурс піаністів імені Скрябіна), Шанхаї, Токіо, Больцано.

Веде активну громадську діяльність: з 1979 по 1995 роки був музичним радником Паризького Національного центру з питань роботи університетів та шкіл. У 1993 році зайняв посаду художнього директора Асоціації Анімато і став засновником декількох міжнародних конкурсів, під час проведення яких слухачі, члени Асоціації, беруть участь у визначенні переможців.

За значні мистецькі досягнення Маріан Рибіцкі нагороджений Золотим Хрестом «За заслуги».

As a pianist and a teacher Marian Rybicki brings together two renowned traditions having studied at both the Frederic Chopin Academy in Warsaw, class of Zbigniew Drzewiecki and the Paris Conservatory, class of Pierre Sancan.

After a highly successful career as a performer, primarily in Eastern Europe, he moved to Paris where he dedicated himself to teaching.

Since 1979 he has led one of the most reputable piano classes at the Ecole Normale de Musique de Paris/Alfred Cortot and has given master classes in countries throughout Europe and Asia, as well as in the United States of America. Many of his students have won prizes in major international competitions including the Chopin competition in Warsaw, competitions in Santander, Leeds, Porto, Busoni competition in Bolzano, Geza Anda competition in Zurich and M. Long – Jacques Thibaud competition in Paris.

In addition Mr. Rybicki serves as a jury member in many international competition, among which are competitions in Monte Carlo, Porto, Beijing, Moscow (International Chopin competition for Young Pianists and International Scriabin piano competition), Shanghai, Tokyo (piano competition of the Piano Teachers' National Association), Bolzano (Busoni competition).

From 1979 until 1995 Mr. Rybicki was a music advisor at the Centre National des Oeuvres Universitaires et Scolaires in Paris. In 1993 he became an artistic director of the Animato Association. In this role he has established several new international competitions where audience members participate in determining the prize winners.

For his many achievements Marian Rybicki was awarded the Golden Cross of the Order de Merit.



Академічний симфонічний оркестр національної філармонії України

Академічний симфонічний оркестр Національної філармонії України був створений у 1995 році.

Нині – це оркестр, який визнаний одним із кращих колективів Східної Європи, помітна фігура європейського музичного життя.

За свою історію оркестр мав можливість виступати з видатними митцями сучасності, а саме:

диригенти – Олександр Дмитрієв, Роман Кофман, Лев Маркіз, Кшиштоф Пендерецький;

піаністи – Пауль Бадюра-Шкода, Дмитро Башкіров, Елісо Вірсаладзе, Володимир Крайнев, Міхаель Рудь, Микола Луганський;

скрипалі – Сальваторе Аккардо, Тетяна Грінденко, Ліана Ісакадзе, Богодар Которович, Гідон Кремер, Рафаель Олег, Патріс Фонтанароза;

альтист – Юрій Башмет;

віолончелісти – Наталія Гутман, Іван Монігетті;

вокалісти – Вікторія Лук'янець, Монсеррат Кабальє, Лучано Паваротті.

Оркестр співпрацював із видатними сучасними композиторами: Гією Канчелі, Кшиштофом Пендерецьким, Мирославом Скориком, Євгеном Станковичем, Мікісом Теодоракісом.

Симфонічний оркестр постійно гастролює за кордоном: Австрія, Німеччина, Франція, Польща, Іспанія, Швейцарія, Туреччина, Японія.

З 2012 року головним диригентом оркестру є Роман Кофман.

Academic Symphony Orchestra of the National Philharmonic of Ukraine

The Academic Symphonic Orchestra of the National Philharmonic of Ukraine was created in 1995.

At the present, the Orchestra is well-known as one of the best musical collectives of East Europe and a prominent figure in the European musical life.

Many outstanding musicians of our epoch have performed with the Symphonic Orchestra of the National Philharmonic of Ukraine. Among them, conductors Alexander Dmytriev, Roman Kofman, Lev Marquise, Krzysztof Penderecki;

pianists Paul Badura-Skoda, Dmytry Bashkirov, Elisso Virsaladze, Vladimir Krainev, Michail Rudy, Benedetto Lupo, Laura Mikkola, Nikolay Lugansky;

violinists Gidon Kremer, Salvatore Accardo, Tatyana Grindenko, Liana Isakaadze, Bogodar Kotorovich, Raphael Oleg, Patrice Fontanarrosa;

violist Yuriy Bashmet;

violoncellists Natalya Gutman, Ivan Monighetti;

singers Victoria Lukyanets, Monserrate Caballe, Luciano Pavarotti.

The Orchestra has collaborated with famous contemporary composers: Gya Kanchelli, Krzysztof Penderecki, Miroslav Skorik, Evgen Stankovich, Mikis Theodorakis.

The Symphonic Orchestra of the National Philharmonic of Ukraine had concert tours in Austria, Germany, France, Poland, Spain, Switzerland, Turkey, Japan.

From 2012, Chief Conductor of the Orchestra is Roman Kofman.



Віталій Протасов

Україна

Народився у Севастополі. 1990 року, по закінченні Симферопольського музичного училища ім. П.І. Чайковського, вступив на оркестровий факультет Національної музичної академії України ім. П.І. Чайковського; у 1998 році закінчив факультет оперного та симфонічного диригування Академії (клас професора Романа Кофмана).

Під час навчання почав працювати директором і асистентом головного диригента Академічного симфонічного оркестру Національної філармонії України. У 1998 році брав участь у створенні на базі Київської спілки композиторів Ансамблю сучасної музики «Рикошет» (Київ), з яким працював до 2001 року.

Диригував симфонічними оркестрами Луганської філармонії, Дніпропетровської філармонії, Національної філармонії України, Поморської філармонії (Польща), Щецинської філармонії (Польща), Симфонічним оркестром ім. Бетховена (Німеччина), Львівської філармонії, Одеської філармонії, Камерним оркестром Рівненської філармонії, Київським камерним оркестром. Під час гастролей Академічного симфонічного оркестру Національної філармонії та Київського камерного оркестру диригував у Польщі, Німеччині, Франції, Китаї. У 2006 році разом із композитором О. Щетинським створив ансамбль сучасної музики «Київ – Симфоньета». Був партнером таких солістів, як Ліана Ісакадзе (скрипка), Валерій Соколов (скрипка), Андрій Белов (скрипка), Вадим Бродський (скрипка), Домінік де Вільєнкур (віолончель), Сергій Терент'єв (фортепіано), Ігор Четувєв (фортепіано), Євген Ізотов (фортепіано) та інші.

Учасник українських та міжнародних фестивалів сучасної музики: Київ Музик Фест, Європейський музичний простір, ГогольFest (Київ), Контрасти (Львів), Два дні і дві ночі (Одеса).

Vitaliy Protasov

Ukraine

Was born in Sevastopol.

In 1990 he was graduated from Tchaikovsky's Musical College in Simferopol and joined in National Music Academy of Ukraine on orchestra department.

In 1998 he was graduated from department of opera and symphony conducting (Professor Roman Kofman's class) of that academy.

During his studying starts his work as a manager of The Symphony orchestra of the National Philharmonic of Ukraine and assistant of Chief Conductor.

In 1998 in collaboration with composer Sergiy Pilyutikov he founded the Ensemble of contemporary music "Ricoshet" on base of Kyiv Composers Union. He worked with that Ensemble till 2001.

Vitaliy Protasov conducted with symphony orchestras of Lugansk Philharmonic, Dnipro Philharmonic, National Philharmonic of Ukraine, Filharmonia Pomorska, Filharmonia Szczecinska, Lviv Philharmonic, Beethoven Orchester Bonn, Kyiv Chamber Orchestra, Rivne Philharmonic, Odessa Philharmonic and others.

In 2006 with Ukrainian composer Alexander Shchetinsky he founded The Ensemble of New Music "Kyiv Symphonietta", which is specialized on academical vanguard.

He was a partner of great soloists, among them: Liana Isakadze (violin), Valery Sokolov (violin), Andrey Bielov (violin), Vadim Brodski (violin), Antony Baryshevskyi (piano), Dominic de Viliencourt (cello) and others.

Vitaliy Protasov conducted in numerous international music festivals, some of them are "Kyiv Music Fest" (Kyiv, Ukraine), "Two days and two nights" (Odessa, Ukraine), "Contrasts" (Lviv, Ukraine), "Premiers of the Season" (Kyiv, Ukraine), "Musica Sacra" (Marseille, France).

АРИСТОКРАТИ

Працюючи над новими медіа, ми віримо,
що освічених людей в Україні
ставатиме більше

aristocrats.fm



СТАРША ГРУПА
SENIOR GROUP



Альберті Максим 11.07.1991 <i>Франція</i>	Alberti Maxime 11.07.1991 <i>France</i>
Бакрадзе Ана 27.02.2000 <i>Грузія</i>	Bakradze Ana 27.02.2000 <i>Georgia</i>
Бих Ярослав 21.01.1996 <i>Україна</i>	Bykh Yaroslav 21.01.1996 <i>Ukraine</i>
Бобильова Анфіса 18.02.1992 <i>Україна</i>	Bobyliova Anfisa 18.02.1992 <i>Ukraine</i>
Валентієв Валентин 07.05.1985 <i>Україна</i>	Valentiyev Valentin 07.05.1985 <i>Ukraine</i>
Гумінюк Станіслав 03.09.1991 <i>Україна</i>	Guminiuk Stanislav 03.09.1991 <i>Ukraine</i>
Гутієрес-Велес Рафаель 26.05.1993 <i>Мексика</i>	Gutierrez-Velez Rafael 26.05.1993 <i>Mexico</i>
Дядюра Катерина 29.07.1988 <i>Україна</i>	Diadiura Kateryna 29.07.1988 <i>Ukraine</i>
Звягін Костянтин 06.03.1990 <i>Російська Федерація</i>	Zvyagin Konstantin 06.03.1990 <i>Russian Federation</i>
Йорукоглу Айсеюль 14.05.1993 <i>Туреччина</i>	Yorukoglu Aysegul 14.05.1993 <i>Turkey</i>
Імаїзумі Кіохей 27.03.1992 <i>Японія</i>	Imaizumi Kyohei 27.03.1992 <i>Japan</i>
Кабердін Юлія 03.05.1996 <i>Австрія</i>	Kaberdin Julia 03.05.1996 <i>Austria</i>
Кім Джунхі 27.07.1990 <i>Південна Корея</i>	Kim Junhee 27.07.1990 <i>South Korea</i>
Котис Василь 27.09.1984 <i>Україна</i>	Kotys Vasyl 27.09.1984 <i>Ukraine</i>
Лань Байчао 30.10.1995 <i>Китай</i>	Lan Baichao 30.10.1995 <i>China</i>
Леонов Олександр 12.07.1996 <i>Україна</i>	Leonov Oleksandr 12.07.1996 <i>Ukraine</i>
Лінник Денис 17.11.1995 <i>Республіка Білорусь</i>	Linnyk Denys 17.11.1995 <i>Republic of Belarus</i>
Лойко Олександр 26.01.1993 <i>Україна</i>	Loyko Oleksandr 26.01.1993 <i>Ukraine</i>
Лоран-Гранпре Франк 19.10.1991 <i>Франція</i>	Laurent-Grandpré Franck 19.10.1991 <i>France</i>
Народицьки Александра 05.04.1995 <i>Ізраїль</i>	Naroditsky Alexandra 05.04.1995 <i>Israel</i>
Ністад Ларс Фредрік 06.12.1991 <i>Норвегія</i>	Nystad Lars Fredrik 06.12.1991 <i>Norway</i>
Півненко Дмитро 14.02.1988 <i>Україна</i>	Pivnenko Dmytro 14.02.1988 <i>Ukraine</i>
Стукалов Андрій 24.03.1987 <i>Російська Федерація</i>	Stukalov Andrey 24.03.1987 <i>Russian Federation</i>
Товстуха Костянтин 09.08.1990 <i>Україна</i>	Tovstukha Kostiantyn 09.08.1990 <i>Ukraine</i>
Хомякова Катерина 04.11.1996 <i>Україна</i>	Khomiakova Kateryna 04.11.1996 <i>Ukraine</i>
Ху Девід Чжавеон 19.12.1986 <i>Південна Корея</i>	Huh David Jaeweon 19.12.1986 <i>South Korea</i>
Чжао Кайвень 09.12.2000 <i>Китай</i>	Zhao Kaiwen 09.12.2000 <i>China</i>
Чоні Дмитро 31.08.1993 <i>Україна</i>	Choni Dmytro 31.08.1993 <i>Ukraine</i>
Чубак Діана 29.09.1995 <i>Україна</i>	Chubak Diana 29.09.1995 <i>Ukraine</i>
Шевченко Аліна 18.09.1995 <i>Україна</i>	Shevchenko Alina 18.09.1995 <i>Ukraine</i>
Юденко Марія 14.05.1992 <i>Україна</i>	Yudenko Mariya 14.05.1992 <i>Ukraine</i>

Альберті Максим
(Франція)

11.07.1991
Alberti Maxime
(France)


Здобув ступінь магістра у Вищій школі музики, Женева; навчається в університеті Рюей-Мальмезон, клас професора Рени Шерешевської.

Graduated from the Geneva haute Ecole de Musique with Master solist Diploma Virtuosity at le Conservatoire à Rayonnement Régional de Rueil-Malmaison University, in the class of the Professor Rena Shereshevskaya.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
соль-дієз мінор, II том ДТК
Бетховен. Соната № 30
Рахманінов. Етюд-картина
тв. 39 № 3
Борткевич. Етюд тв.15 № 6

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue
G-sharp minor, WTC Book II
Beethoven. Sonata No. 30
Rachmaninoff. Etude-tableau
Op. 39 No. 3
Bortkiewicz. Etude Op. 15 No. 6

II ТУР

Шопен. Мазурка тв.16 № 4
Шуман. Симфонічні етюди
Равель. Альборада дель Граціозо
Ліст. Угорська рапсодія № 12

II ROUND

Chopin. Mazurka Op. 16 No. 4
Schumann. Etudes symphoniques
Ravel. Alborada del gracioso
Liszt. Hungarian Rhapsody No. 12

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 4

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 4

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 3

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 3

Бакрадзе Ана
(Грузія)

27.02.2000
Bakradze Ana
(Georgia)


Навчається в 11 класі Центральної музичної школи імені Захарія Паліашвілі, Тбілісі, клас професора Веки (Віри) Сванідзе.

The 11th form student of the Zakaria Paliashvili Tbilisi Central Music School, in the class of the Professor Veka (Vera) Svanidze.

I ТУР

Бах . Прелюдія і fuga до мінор,
II том ДТК
Бетховен. Сонат № 4
Рахманінов. Етюд-картина
тв. 39 № 6
Ревуцький. Прелюдія тв. 4 № 1

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
C minor, WTC II
Beethoven. Sonata No. 4
Rachmaninoff. Etude Tableau
Op. 39 No. 6
Revutsky. Prelude Op. 4 No. 1

II ТУР

Дебюссі. Прелюдія № 6, зошит II
Ліст. Іспанська рапсодія
Шопен. Фантазія тв. 49
Прокоф'єв. Соната № 3

II ROUND

Debussy. Preludes No. 6, Book II
Liszt. Spanish Rhapsody
Chopin. Fantasy Op. 49
Prokofiev. Sonata No. 3

ПІВФІНАЛ

Гайдн. Концерт ре мажор

SEMI-FINAL

Haydn. Concerto in D major

ФІНАЛ

Ліст. Концерт № 1

FINAL

Liszt. Concerto No. 1

Бих Ярослав
(Україна)

21.01.1996

Bykh Yaroslav
(Ukraine)



Студент IV курсу Національної музичної академії України імені П.І. Чайковського, клас професора Валерія Козлова.

The 4th year student of the P.I. Tchaikovsky National Music Academy of Ukraine, class of the Professor Valery Kozlov.

I ТУР	I ROUND
Бах. Прелюдія і fuga сі бемоль мінор, I том ДТК Бетховен. Соната № 21 Ліст. Трансцендентний етюд № 12 Сільвестров. Ноктюрн	Bach. Prelude and Fugue in B-flat minor, WTC I Beethoven. Sonata No. 21 Liszt. Transcendental Etude No. 12 Silvestrov. Nocturne
II ТУР	II ROUND
Шопен. Ноктюрн тв. 48 № 1 Равель. «Відоображення» Стравінський-Агості. Три фрагменти з балету «Жар-птиця»	Chopin. Nocturne Op. 48 No. 1 Ravel. "Miroirs" Stravinsky-Agosti. Three fragments from the ballet "The Firebird"
ПІВФІНАЛ	SEMI-FINAL
Бетховен. Концерт № 3	Beethoven. Concerto No. 3
ФІНАЛ	FINAL
Рахманінов. Концерт № 3	Rachmaninoff. Concerto No. 3

Бобильова Анфіса
(Україна)

18.02.1992

Bobyliova Anfisa
(Ukraine)



Навчається в Університеті мистецтв міста Грац (Австрія), клас професора Манфреда Тауша.

Studying at Universit at Arts and Performans, Graz, class of the Professor Manfred Tausch.

I ТУР	I ROUND
Бах. Прелюдія і fuga сі бемоль мінор, I том ДТК Моцарт. Соната KV 311 Ліст. Концертний етюд «Шум лісу» Лятошинський. Прелюдії тв. 44 № 3, № 4, № 5	Bach. Prelude and Fugue in B-flat minor, WTC I Mozart. Sonata KV 311 Liszt. Concert-Etude "Waldesrauschen" Litoshynskiyi. Preludes Op. 44 No. 3, No. 4, No. 5
II ТУР	II ROUND
Рахманінов. Прелюдії тв. 23 № 1, № 4, № 7, тв. 32 № 2, № 12 Равель. «Відоображення»	Rachmaninoff. Preludes Op. 23 No. 1, No. 4, No. 7, Op. 32 No. 2, No. 12 Ravel. "Miroirs"
ПІВФІНАЛ	SEMI-FINAL
Бетховен. Концерт № 3	Beethoven. Concerto No. 3
ФІНАЛ	FINAL
Шопен. Концерт № 1	Chopin. Concerto No. 1

Валентієв Валентин
(Україна)
07.05.1985
Valentiyev Valentin
(Ukraine)


Закінчив Львівську національну музичну академію ім. Миколи Лисенка (бакалавр), клас професора Оксани Рапіти; Музичну академію міста Базель (магістр), клас професора Адріана Отікера.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
ре-дієз мінор, II том ДТК
Бетховен. Сонат № 11
Косенко. Етюд тв. 8 № 7
Скрябін. Етюд тв. 8 № 12

II ТУР

Шуман. «Дитячі сцени» тв. 15
Рахманінов. Музичні моменти
тв. 16 № 3, № 4
Стравінський. «Петрушка»

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 3

ФІНАЛ

Гріг. Концерт ля мінор

Graduated from the Mykola Lysenko Lviv National Music Academy (Bachelor), class of the Professor Oksana Rapita; Basel Music Academy – (Master of Arts in Specialized Music Performance), class of the Professor Adrian Oetiker.

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
D-sharp minor, WTC II
Beethoven. Sonata No. 11
Kosenko. Etude Op. 8 No. 7
Skriabin. Etude Op. 8 No. 12

II ROUND

Schumann. “Kinderszenen” Op. 15
Rachmaninoff. Musical moments
Op. 16 No. 3, No. 4,
Stravinsky. “Petrushka”

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 3

FINAL

Grieg. Concerto in A minor

Гумінюк Станіслав
(Україна)
03.09.1991
Guminiuk Stanislav
(Ukraine)


Асистент-стажист Національної музичної академії України ім. П.І. Чайковського, клас професора Оксани Ринденко.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
фа-дієз мажор, I том ДТК
Гайдн. Соната, Hob. XVI:39
Шопен. Етюд тв. 10 № 4
Косенко. Етюд тв. 8 № 8

II ТУР

Скарлатті. Соната К. 132
Рахманінов. 13 Прелюдій тв. 32

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 467

ФІНАЛ

Чайковський. Концерт № 1

The assistant-trainee of the P. I. Tchaikovsky National Music Academy of Ukraine, class of the Professor Oksana Ryndenko.

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
F-sharp major, WTC I
Haydn. Sonata, Hob. XVI:39
Chopin. Etude Op. 10 No. 4
Kosenko. Etude Op. 8 No. 8

II ROUND

Scarlatti. Sonata K. 132
Rachmaninoff. 13 Preludes Op. 32

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 467

FINAL

Tchaikovsky. Concerto No. 1

Гутієрес-Велес Рафаель
(Мексика)

26.05.1993

Gutierrez-Velez Rafael
(Mexico)



Навчається на 4-му курсі
Московської державної
консерваторії ім. П.І. Чайковського,
клас професора Олени Ріхтер.

Studying in Moscow P.I. Tchaikovsky
Conservatoire Bachelor degree
4 course, in the class of Professor
Elena Richter.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
До-діз мінор, II том ДТК
Гайдн. Соната ля-бемоль мажор
Ліст. Трансцендентний етюд № 8
Рославець. Соната № 1

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
C-sharp minor, WTC II
Haydn. Sonata in A-flat major
Liszt. Transcendental Etude No. 8
Roslavets. Sonata No. 1

II ТУР

Шуман. Гумореска
Шопен. Ноктюрн тв. 33
№ 1, № 2, № 3
Бартók. Соната

II ROUND

Schumann. Humoreske
Chopin. Nocturne Op. 33,
No. 1, No. 2, No. 3
Bartok. Szonata

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 491

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 491

ФІНАЛ

Брамс. Концерт № 1

FINAL

Brhams. Concerto No. 1

Дядюра Катерина
(Україна)

29.07.1988

Diadiura Kateryna
(Ukraine)



Навчається в Університеті
«Моцартеум», Зальцбург, класи
професорів Жака Рув'є, Наталії
Гридневої.

Studying at Universinan Mozarteum,
Salzburg, classes of the Professors
Jacque Rouvier, Natalia Grydneva.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
соль мінор, I том ДТК
Моцарт. Соната KV 330
Шопен. Етюд тв. 25 № 11
Скорик. Бурлеска

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
G minor, WTC I
Mozart. Sonata, KV 330
Chopin. Etude Op.25 No. 11
Skoryk. Burlesque

II ТУР

Шуберт. Соната до мінор
Скрябін. Соната № 2
Дебюссі. Прелюдія «Генерал
Лявін-ексцентрик»

II ROUND

Schubert. Sonata in C minor
Skriabin. Sonata No. 2
Debussy. Prelude "Général
Lavine-eccentric"

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 3

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 3

ФІНАЛ

Гріг. Концерт ля мінор

FINAL

Grieg. Concerto in A minor

Звягін Костянтин
(Російська Федерація)

06.03.1990

Zvyagin Konstantin
(Russian Federation)



Навчається у Вищій школі музики і танцю, Кельн, клас професора Ніни Тіхман.

Studies at the Hochschule für Musik und Tanz Köln, Master of Musik, in the class of the Professor Nina Tichman.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
сі-бемоль мінор, I том ДТК
Гайдн. Соната ля-бемоль мажор,
Hob. XVI:46
Рахманінов. Етюд-картина
тв. 33 № 6
Борткевич. Етюд тв. 29 № 5
(для лівої руки)

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
B-flat minor, WTC I
Haydn. Sonata in A-flat major,
Hob. XVI:46
Rachmaninoff. Etude-tableaux
Op. 33 No. 6
Bortkiewicz. Etude Op. 29 No. 5
(for left hand alone)

II ТУР

Дебюссі. Шість Прелюдій, зошит I
№ 2, № 5, № 6, № 7, № 8, № 9
Скрябін. Соната № 1

II ROUND

Debussy. Six Preludes, Book I
No. 2, No. 5, No. 6, No. 7, No. 8, No. 9
Scriabin. Sonata No. 1

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 3

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 3

ФІНАЛ

Брамс. Концерт № 1

FINAL

Brahms. Concerto No. 1

Йорукоглу Айшегюль
(Туреччина)

14.05.1993

Yorukoglu Aysegul
(Turkey)



Навчається на 5 курсі Московської державної консерваторії ім. П.І. Чайковського, клас професора Сергія Кудрякова.

The 5th year student of the Moscow P.I. Tchaikovsky State Conservatory, class of the Professor Koudriakov Sergey.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga ре мажор,
II том ДТК
Моцарт. Соната KV 457
Рахманінов. Етюд-картина
тв. 39 № 3
Лисенко. «Пісня кохання»

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
D major, WTC II
Mozart. Sonata KV 457
Rachmaninoff. Etude-Tableaux
Op. 39 No. 3
Lysenko. "Pesnya Kokhannya"

II ТУР

Шуман. «Фантастичні п'єси»
тв.12
Рахманінов. Музичний момент
тв.16 № 4
Танєєв. Прелюдія і fuga
соль-дієз мінор тв. 29

II ROUND

Schumann. "Fantasiestücke"
Op. 12
Rachmaninoff. Musical Moment
Op.16 No. 4
Taneev. Prelude and Fugue in
G-sharp minor Op. 29

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 3

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 3

ФІНАЛ

Чайковський. Концерт № 1

FINAL

Tchaikovsky. Concerto No. 1

Імаїзумі Кіохей
(Японія)

27.03.1992

Imaizumi Kyohei
(Japan)


Навчається у Московській державній консерваторії ім. П.І. Чайковського, клас професора Володимира Овчиннікова.

Studies in the P.I. Tchaikovsky Moscow State Conservatory in the class of the Professor Volodymyr Ovchinnikov.

I TUR

Бах. Прелюдія і fuga до мажор, I том ДТК
Гайдн. Соната сі мінор, Hob. XVI:32
Шопен. Етюд тв. 10 № 12
Карабиць. Прелюдія № 21

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in C major, WTC I
Haydn. Sonata in B minor, Hob. XVI:32
Chopin Etude Op.10 No. 12
Karabits. Prelude No. 21

II TUR

Шопен. Ноктюрн тв. 27 № 2
Ліст. Соната «Після прочитання Данте»
Рахманінов. Прелюдія тв. 23 № 4
Ліст-Бузоні-Горовиць. «Мефісто вальс» № 1

II ROUND

Chopin. Nocturne Op. 27 No. 2
Liszt. Fantasia quasi Sonata "Après une Lecture de Dante"
Rachmaninoff. Prelude Op. 23 No. 4
Liszt-Busoni-Horowitz. "Mephisto Waltz" No.1

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 488

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 488

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 2

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 2

Кабердін Юлія
(Австрія)

03.05.1996

Kaberdin Julia
(Austria)


Навчається у приватному Університеті Музики та мистецтв, Відень, клас викладача Маркуса Праузе.

Studies at University of Music and Arts, Vienna (MUK Musik und Kunst Privatuniversität der Stadt Wien), in the class of the Professor Markus Prause

I TUR

Бах. Прелюдія і fuga до-діз мінор, I том ДТК
Бетховен. Соната № 8
Рахманінов. Етюд-картина тв. 39 № 8
Косенко. Ноктюрн-фантазія тв. 4

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in C-sharp minor, WTC I
Beethoven. Sonata No. 8
Rachmaninoff. Etude-Tableau Op. 39 No. 8
Kosenko. Nocturne-Fantaisie Op. 4

II TUR

Рахманінов. Музичний момент тв.16 № 3
Рахманінов. Етюд-картина тв. 39 № 5
Дебюссі. «Пагоди», «Фейерверк»
Шопен. Ноктюрн тв. 48 № 1
Шопен. Балада № 3
Гранадос. Концертне алегро

II ROUND

Rachmaninoff. Moment Musical Op. 16 No. 3
Rachmaninoff. Etude-Tableaux Op. 39 No. 5
Debussy. "Pagodes", "Feux d'artifice"
Chopin. Nocturne Op. 48 No. 1
Chopin. Ballade No. 3
Granados. Allegro de Concierto

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 466

SEMI-FINAL

Mozart. KV 466

ФІНАЛ

Шостакович. Концерт № 1

FINAL

Shostakovich. No. 1

Кім Джунхі
(Південна Корея)

27.07.1990

Kim Junhee
(South Korea)



Здобув ступінь бакалавра музичного виконавства у Корейському національному університеті мистецтв; ступінь майстра соло та камерного виконавства у Вищій школі музики і театру, Мюнхен; соліст-піаніст Вищої музичної школи, Мюнстер. Навчався у класах професорів Арнульф фон Арнім, Чонг-Пхіль Лім, Кьон-Сок Лі.

I ТУР

Бах. Прелюдія і фуга
соль мінор, II том ДТК
Моцарт. Соната KV 311
Рахманінов. Етюд-картина
тв. 39 № 1
Лисенко. Героїчне скерцо

II ТУР

Скарлатті. Соната К 322, L 483;
Соната К 9, L 413
Брамс. Варіації на тему Паганіні,
зошит 1
Дебюссі. Дві Прелюдії, зошит 1
Равель. «Нічні видіння»

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 2

ФІНАЛ

Рахманінов. Концерт № 3

Bachelor of Music in Piano Performance, Korean National University of Arts, Meister of Solo Klavier and Kammermusik, München Hochschule für Musik und Theater, Konzertexamen of Solo Klavier, Münster Musikhochschule, in the classes of Professors Arnulf von Arnim, Chong-Phil Lim, Kyung-Sook Lee.

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
G minor, WTC II
Mozart. Sonata KV 311
Rachmaninoff. Etude-Tableaux
Op. 39 No. 1
Lysenko. Heroic Scherzo

II ROUND

Scarlatti. Sonata K 322, L 483;
Sonata K 9, L 413
Brahms. Variations on a theme by
Paganini, book 1
Debussy. Two Preludes, book 1
Ravel. "Gaspard de la Nuit"

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 2

FINAL

Rachmaninoff. Concerto No. 3

Котис Василь
(Україна)

27.09.1984

Kotys Vasyl
(Ukraine)



Закінчив Львівську національну музичну академію ім. М.В. Лисенка (бакалавр), клас професора Марії Крушельницької; Вищу школу музики і театру, місто Ростов, клас професора Матіаса Кіршнерайт.

I ТУР

Бах. Прелюдія і фуга
фа-дієз мажор, I том ДТК
Бетховен. Соната № 23
Ліст. Трансцендентний етюд
«Заметіль»
Косенко. Етюд тв. 8 № 8

II ТУР

Скарлатті. Соната К. 141
Рахманінов. Соната ре мінор

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 466

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 3

Graduated from the Mykola Lysenko Lviv National Music Academy (Bachelor), class of the Professor Maria Krushelnyska; Rostock Hochschule für Musik und Theater, class of the Professor Matthias Kirschnerreit.

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
F-sharp major, WTC I
Beethoven. Sonata No. 23
Liszt. Etude Transcendental
"Chasse-neige"
Kosenko. Etude Op. 8 No. 8

II ROUND

Scarlatti. Sonata K. 141
Rachmaninoff. Sonata in D minor

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 466

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 3

Лань Байчао
(Китай)

30.10.1995

Lan Baichao
(China)



Навчається у консерваторії Нью-Інгленд, Бостон, клас професора Олександра Корсантія.

Studies at the New England Conservatory, Boston, in the class of the Professor Alexander Korsantia.

I ТУР

Бах. Прелюдія і фуга до-діз мінор, I том ДТК
Гайдн. Соната соль мажор, Hob. XVI:6
Рахманінов. Етюд-картина тв. 39 № 1
Лятошинський. Балада тв. 24

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in C-sharp minor, WTC I
Haydn. Sonata in G Major, Hob. XVI:6
Rachmaninoff. Etude-Tableaux Op. 39 No. 1
Liatoshynsky. Balada Op. 24

II ТУР

Рахманінов. Прелюдії тв. 32 № 4, № 5, № 6
Прокоф'єв. Соната № 8, сі бемоль мажор

II ROUND

Rachmaninoff. Preludes Op. 32 No. 4, No. 5, No. 6
Prokofiev. Sonata No. 8 in B-flat major

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 466

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 466

ФІНАЛ

Рахманінов. Концерт №3

FINAL

Rachmaninoff. Concerto No. 3

Леонов Олександр
(Україна)

12.07.1996

Leonov Oleksandr
(Ukraine)



Навчається у Київському інституті музики ім. Р.М. Глієра, клас професора Юліани Яблонської.

Studying at R.M. Glier Kyiv Institute of Music, class of the Professor Juliana Yablonska.

I ТУР

Бах. Прелюдія і фуга ля мажор, II том ДТК
Бетховен. Соната № 18
Рахманінов. Етюд-картина тв. 39 № 3
Сільванський. Токата з циклу «Пригоди барона Мюнхгаузена»

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in A major, WTC II
Beethoven. Sonata No. 18
Rachmaninoff. Etude-Tableaux op. 39 No. 3
Silvansky. Toccata from cycle "Die Abenteuer des Baron Münchhausen"

II ТУР

Скарлатті. Соната мі-мажор
Прокоф'єв. Соната № 4
Корільяно. Фантазія на остінато
Ляпунов. Трансцендентний етюд тв. 11 № 10

II ROUND

Scarlatti. Sonata in E major
Prokofiev. Sonata No. 4
Corigliano. Fantasia on Ostinato
Liapunov. Transcendental Etude Op. 11 No. 10

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 1

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 1

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 3

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 3

Лінник Денис
(Республіка Білорусь)

17.11.1995

Linnyk Denys
(Republic of Belarus)



Навчається на 3 курсі Білоруської державної академії музики, клас професора Володимира Нехаєнка.

Student of Belarusian State Academy of Music, in the class of Professor Vladimir Nekhayenko.

I ТУР	I ROUND
Бах. Прелюдія і fuga ля-бемоль мажор, I том ДТК Бетховен. Соната № 18 Паганіні–Ліст. Етюд ля мінор Караманов. Варіації	Bach. Prelude and Fuga in A-flat major, WTC I Beethoven. Sonata No. 18 Paganini–Liszt. Etude in A minor Karamanov. Variations
II ТУР	II ROUND
Россіні–Ліст. «Регата», «Неаполітанська тарантела» Прокоф'єв. Соната № 3 Рахманінов. Три Прелюдії Рахманінов. Соната № 2 (друга редакція)	Rossini-Liszt. "La Regata", "Tarantella Napolitana" Prokofiev. Sonata No. 3 Rachmaninoff. Three Preludes Rachmaninoff. Sonata No. 2, Second Edition
ПІВФІНАЛ	SEMI-FINAL
Бетховен. Концерт № 3	Beethoven. Concerto No. 3
ФІНАЛ	FINAL
Прокоф'єв. Концерт № 2	Prokofiev. Concerto No. 2

Лойко Олександр
(Україна)

26.01.1993

Loyko Oleksandr
(Ukraine)



Навчається в Одеській національній музичній академії ім.А.В. Нежданової, клас професора Юрія Ракула.

Studying at A.V. Nezhdanova Odessa National Music Academy, class of the Professor Yuri Rakul.

I ТУР	I ROUND
Бах. Прелюдія і fuga мі-бемоль мінор, I том ДТК Бетховен. Соната № 26 Рахманінов. Етюд-картина тв. 39 № 9 Скорик. Прелюдія і fuga фа мажор	Bach. Prelude and Fugue in E-flat minor, WTC I Beethoven. Sonata № 26 Rachmaninoff. Etude-tableaux Op. 39 No. 9 Skoryk. Prelude and Fugue in F major
II ТУР	II ROUND
Шопен. Фантазія фа мінор тв. 49 Скрябін. Соната № 5 Рахманінов. Прелюдія сі-бемоль мажор Ліст–Горовиць. Угорська рапсодія № 2	Chopin. Fantasia in F minor Op. 49 Skriabin. Sonata No. 5 Rachmaninoff. Prelude in B-flat major Liszt–Horowitz. Hungarian Rhapsody No. 2
ПІВФІНАЛ	SEMI-FINAL
Бетховен. Концерт № 4	Beethoven. Concerto No. 4
ФІНАЛ	FINAL
Рахманінов. Рапсодія на тему Паганіні	Rachmaninoff. Rhapsody on a Theme of Paganini

Лоран-Гранпре Франк (Франція)

19.10.1991

Laurent-Grandpré Franck (France)



Навчається у Музичній школі Ф'єзоле (Італія), клас професора Елісо Вірсаладзе.

Studies at the Scuola di Musica di Fiesole, in the class of Professor Eliso Virsaladze.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
сі-бемоль мінор, I том ДТК
Моцарт. Соната KV 332
Шопен. Етюд тв. 10 № 1
Ревуцький. «Пісня» тв. 17;
Вальс сі-бемоль мажор

I ROUND

Bach. Prélude and Fugue in
B-flat minor, WTC I
Mozart. Sonata KV 332
Chopin. Etude Op.10 No. 1
Revutsky. "Lied" Op.17;
Valse in B-flat major

II ТУР

Бах–Бузони. Хоральна прелюдія
«Nun komm der heiden heiland»
Вагнер–Ліст. «Смерть Ізольтди»
Шуберт. Експромт тв. 90 № 3
Франк. Прелюдія, хорал і fuga
Равель. Вальс

II ROUND

Bach–Busoni. "Nun komm der
heiden heiland"
Wagner–Liszt. "Isoldes Liebestodt"
Schubert. Impromptu Op. 90 No. 3
Franck. Prelude, Chorale and Fugue
Ravel. La Valse

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 466

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 466

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 2

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 2

Народицьки Александра (Ізраїль)

05.04.1995

Naroditsky Alexandra (Israel)



Навчається у Бухман-Мега школі, Тель-Авів, професор Лев Томер.

Studies at the Buchmann-Mehta School of Music, Tel Aviv, in the class of Professor Lev Tomer.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
мі-бемоль мінор, I том ДТК
Гайдн. Соната Hob. XVI: 52
Рахманінов. Етюд-картина
тв. 39 № 1
Скорик. Бурлеска

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
E-flat minor, WTC I
Haydn. Sonata Hob. XVI:52
Rachmaninoff. Etude Tableau
Op. 39 No.1
Skoryk. Burlesque

II ТУР

Скарлатті. Соната KV 466
Франк. Прелюдія, хорал і fuga
Барбер. Соната тв. 26

II ROUND

Scarlatti. Sonata KV 466
Franck. Prelude, Choral and Fugue
Barber. Sonata Op. 26

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 488

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 488

ФІНАЛ

Шопен. Концерт фа мінор

FINAL

Chopin. Concerto in F minor

Ністад Ларс Фредрік (Норвегія)

06.12.1991

Nystad Lars Fredrik (Norway)



Отримав диплом артиста-соліста у Норвезькій Академії музики, Осло, клас професора Свейнунг Б'єлланд.

Graduated from the Norwegian Academy of Music, Oslo with "Artist-soloist Diploma", in the class of Professor Sveinung Bjelland.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
сі-бемоль мажор, I том ДТК
Бетховен. Соната № 31
Рахманінов. Етюд-картина
тв. 39 № 5
Косенко. Етюд тв. 8 № 8

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
B-flat major, WTC I
Beethoven. Sonata № 31
Rachmaninoff. Études-Tableaux
Op. 39 No. 5
Kosenko. Etude Op. 8 No. 8

II ТУР

Альбеніс. «Іберія», зошит 1
Рахманінов. Прелюдії тв. 23
№ 5, № 2, № 4, № 6; тв. 32 № 13

II ROUND

Albeniz. "Iberia", Book 1
Rachmaninoff. Preludes Op. 23
No. 5, No. 2, No. 4, No. 6; Op. 32 No. 13

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 466

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 466

ФІНАЛ

Шуман. Концерт ля мінор

FINAL

Schumann. Concerto in A minor

Півненко Дмитро (Україна)

14.02.1988

Pivnenko Dmytro (Ukraine)



Закінчив аспірантуру
Національної музичної академії
України ім. П.І. Чайковського, клас
професора Оксани Ринденко.

Graduated from the P.I. Tchaikovsky
National Music Academy of Ukraine
(postgraduate courses), class of the
Professor Oksana Ryndenko.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga
ля-бемоль мажор, I том ДТК
Гайдн. Соната мі-бемоль мажор
Ліст. Трансцендентний етюд
«Заметіль»
Лисенко. Баркарола
«Пливе човен»

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
A-flat major, WTC I
Haydn. Sonata in E-flat major
Liszt. Transcendental Etude
"Chasse-neige"
Lysenko. Barcarole
"The Boat floats"

II ТУР

Ліст. Соната сі мінор
Чайковський–Рахманінов.
Колискова
Равель. Вальс

II ROUND

Liszt. Sonata in B minor
Tchaikovsky–Rachmaninoff.
"Lullaby"
Ravel. Waltz

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 4

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 4

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 2

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 2

Стукалов Андрій
(Російська Федерація)

24.03.1987

Stukalov Andrey
(Russian Federation)



Закінчив Московську державну консерваторію ім. П.І. Чайковського, клас професора Сергія Доренського.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga ля мажор, II том ДТК
Гайдн. Соната мі-бемоль мажор, Hob. XVI:52
Шопен. Етюд тв. 10. № 1
Ревуцький. Сонатне аллегро № 2

II ТУР

Вебер. Соната № 3 ре мінор
Мендельсон. «Пісня без слів» соль мажор тв. 62 № 1
Брамс. Варіації на тему Паганіні, I зошит
Штраус-Годовський. Вальс «Вино, жінки та пісні»

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 3

ФІНАЛ

Сен-Санс. Концерт № 2

Graduated from the Moscow State Conservatory named after P.I. Tchaikovsky in the class of the Professor Sergey Dorensky.

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in A major, WTC II
Haynd. Sonata in E-flat major, Hob. XVI:52
Chopin. Etude Op. 10 No. 1
Revutsky. Sonate allegro No. 2

II ROUND

Weber. Sonata No 3 in D minor
Mendelssohn. "Lied ohne Worte" in G major Op. 62 No. 1
Brahms. Paganini variations, vol.1
Strauss-Godowsky. Waltz "Wine, women and songs"

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 3

FINAL

Saint-Saens. Concerto No. 2

Товстуха Костянтин
(Україна)

09.08.1990

Tovstukha Kostiantyn
(Ukraine)



Отримав диплом магістра у Музичній Академії для талановитої молоді, Брешіа, Італія, клас професора Діни Йоффе.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga соль мажор, I том ДТК
Бетховен. Соната № 11
Дебюссі. Етюд № 5
Сільвестров. «Кітч-музика» № 1, № 2

II ТУР

Скарлатті. Сонати К 208, К 24
Брамс. П'єси тв. 118
Рахманінов. Музичні моменти тв. 16 № 5, № 6

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 1

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 3

Graduated from Brescia Music Academy, Italy with Master Diploma, class of the Professor Dina Yoffe.

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in G major, WTC I
Beethoven. Sonata No. 11
Debussy. Etude No. 5
Silvestrov. "Kitch-musica" No. 1, No. 2

II ROUND

Scarlatti. Sonatas K 208, K 24
Brahms. Klavierstucke Op. 118
Rachmaninoff. Musical moments Op. 16 No. 5, No. 6

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 1

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 3

Хомякова Катерина

(Україна)

04.11.1996

Khomiakova Kateryna

(Ukraine)



Навчається у Національній музичній академії України ім. П.І. Чайковського, клас професора Тетяни Рощиної.

Studies at the P.I. Tchaikovsky National Music Academy of Ukraine, class of the Professor Tetiana Roshchyna.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga соль мажор, I том ДТК
Гайдн. Соната, Hob. XVI:24
Лисенко. Баркарола
«Пливе човен»
Лігеті. Етюд № 10
«Учень чародія»

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in G major, WTC I
Haydn. Sonata, Hob XVI:24
Lysenko. Barcarole
“The Boat floats”
Ligeti. Etude No. 10
“Der Zauberlehrling”

II ТУР

Лятошинський. «Відображення» тв.16
Метнер. «Соната-елегія»
Скрябін. П'ять прелюдій тв.15
Мессіан. «Дух радості» з циклу «20 поглядів на немовля Ісуса»

II ROUND

Liatoshynsky. “Reflection” Op. 16
Medtner. “Sonata-Elegy”
Skriabin. Five Preludes Op. 15
Messiaen. “L’Esprit de joie” from the cycle “Les 20 regards sur l’enfant Jésus”

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 1

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 1

ФІНАЛ

Шостакович. Концерт № 1

FINAL

Shostakovich. Concerto No. 1

Ху Девід Чжевеон

(Південна Корея)

19.12.1986

Huh David Jaeweon

(South Korea)



Музичну освіту отримав у Корейському національному університеті мистецтв, Нью-Інгленд консерваторії, Бостон, Вищій школі музики і театру, Ганновер. Навчався у класах професорів Чун Мо Кан, Рассел Шерман, Ва Кьон Пьон, Ева Купець, Бернд Гецке.

Graduated from the Korean National University of Arts, Seoul, the New England Conservatory of Music, Boston, Hochschule Für Musik, Theater und Medien Hannover, Germany, in the classes of Profesors Choong Mo Kang, Russell Sherman, Wha Kyung Byun, Ewa Kupiec, Bernd Goetzke.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga ре мінор, II том ДТК
Моцарт. Соната KV 457
Ліст. Трансцендентний етюд № 2
Ревуцький. Прелюдія тв. 4 № 1

I ROUND

Bach. Prelude and Fuga in D minor, WTC II
Mozart. Sonata KV 457
Liszt. Transcendental Etude No. 2
Revutsky. Prelude Op. 4 No. 1

II ТУР

Шопен. Мазурки тв. 17 № 4, тв. 59 № 3
Рахманінов. Варіації на тему Кореллі
Такеміцу. «Дерево під дощем», ескіз II
Ліст. Мефісто-вальс № 1

II ROUND

Chopin. Mazurkas Op. 17 No 4, Op. 59 No. 3
Rachmaninoff. Variations on a Theme of Corelli
Takemitsu. “Rain Tree”, Sketch II
Liszt. Mephisto Waltz No. 1

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 488

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 488

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 3

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 3

Чжао Кайвень
(Китай)
09.12.2000
Zhao Kaiwen
(China)


Навчається у Центральній консерваторії музики, Китай, клас професора Цзінь Чжан.

Studies at the Chinese Central Conservatory of Music, in the class of the Professor Jin Zhang.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga ля мажор,
II том ДТК
Бетховен. Соната № 11
Лігеті. Етюд № 13
«Сходи диявола»
Косенко. Поеми-легенди тв. 12

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
A major, WTC II
Beethoven. Sonata No. 11
Ligeti. Etude No. 13 "L'escalier du
diable"
Kosenko. Poems-Legends Op. 12

II ТУР

Шуберт. Експромти тв. 90
№ 3, № 4
Брамс. Варіації на тему Паганіні,
зошит 2
Прокоф'єв. Соната № 7

II ROUND

Schubert. Impromptu Op. 90
No. 3, No. 4
Brahms. Paganini Variations,
Book 2
Prokofiev. Sonata No. 7

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 3

SEMI-FINAL

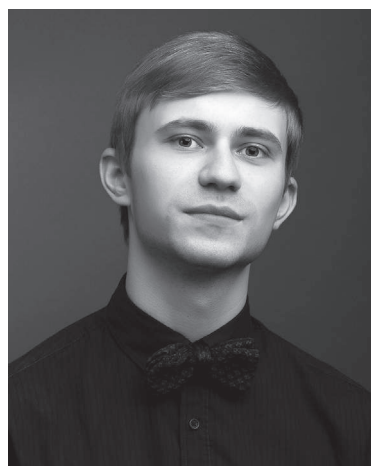
Beethoven. Concerto No. 3

ФІНАЛ

Чайковський. Концерт № 1

FINAL

Tchaikovsky. Concerto No. 1

Чоні Дмитро
(Україна)
31.08.1993
Choni Dmytro
(Ukraine)


Навчається в Університеті музики та виконавських мистецтв, Грац, клас професора Мілани Чернявської.

Studies at the University of Music and Performing Arts Graz, Austria, class of the Professor Milana Chernyavska.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga до мажор,
I том ДТК
Гайдн. Соната, Hob. XVI:31
Ліст. Трансцендентний етюд
«Героїка»
Вишинський. «Кітч-музика»

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in
C major, WTC I
Haydn. Sonata, Hob. XVI:31
Liszt. Transcendental Etude
"Heroics"
Vyshynsky. "Kitch-music"

II ТУР

Шуберт. Експромт тв. 90 № 2
Шуберт-Ліст. «Притулок»,
«Лісовий цар»
Прокоф'єв. Соната № 6

II ROUND

Schubert. Impromptu Op. 90 No. 2
Schubert-Liszt. "Aufenthalt",
"Erlkönig"
Prokofiev. Sonata No. 6

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 466

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 466

ФІНАЛ

Ліст. Концерт № 1

FINAL

Liszt. Concerto No. 1

Чубак Діана
(Україна)

29.09.1995

Chubak Diana
(Ukraine)



Студентка Львівської національної музичної академії ім. М.В. Лисенка, клас професора Оксани Рапіти.

Studies at the Mykola Lysenko Lviv National Music Academy, class of the Professor Oksana Rapita.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga фа мажор, II том ДТК
Гайдн. Соната, Hob. XVI:48
Паганіні–Ліст. Етюд № 6
Лятошинський. Концертний етюд-рондо

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in F major, WTC II
Haydn. Sonata, Hob. XVI:48
Paganini–Liszt. Etude No. 6
Liatoshynsky. Concert Etude-Rondo

II ТУР

Шуман. Симфонічні етюди тв. 13
Ліст. Мефісто-вальс № 1
Мендельсон. «Пісня без слів» ре мажор
Шостакович. Прелюдія і fuga ре-бемоль мажор

II ROUND

Schumann. Symphonic Etudes Op. 13
Liszt. Mephisto-Waltz No. 1
Mendelssohn. "Lied ohne Worte" in D major
Shostakovich. Prelude and Fugue in D-flat major

ПІВФІНАЛ

Бетховен. Концерт № 3

SEMI-FINAL

Beethoven. Concerto No. 3

ФІНАЛ

Шопен. Концерт № 1

FINAL

Chopin. Concerto No. 1

Шевченко Аліна
(Україна)

18.09.1995

Shevchenko Alina
(Ukraine)



Студентка Львівської національної музичної академії ім. М. В. Лисенка, класи професорів Наталії Чеснокової, Галини Блажкевич.

Studies at the Mykola Lysenko Lviv National Music Academy, classes of the Professors Nataia Chesnokova, Galyna Blazhkevych.

I ТУР

Бах. Прелюдія і fuga мі мажор, II том ДТК
Гайдн. Соната, Hob. XVI:52
Ліст. Трансцендентний етюд № 5
Скорик. Токата

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in E major, WTC II
Haydn. Sonata, Hob. XVI:52
Liszt. Transcendental Etude No. 5
Skoryk. Toccata

II ТУР

Скарлатті. Сонати К. 247, К. 113
Ліст. Соната сі мінор
Мендельсон–Рахманінов. Скерцо з музики до комедії Шекспіра «Сон літньої ночі»

II ROUND

Scarlatti. Sonatas K. 247; K. 113
Liszt. Sonata in B minor
Mendelssohn–Rachmaninoff. Scherzo from Music to Shakespeare Comedy "A Midsummer night's dream"

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 467

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 467

ФІНАЛ

Прокоф'єв. Концерт № 3

FINAL

Prokofiev. Concerto No. 3

Юденко Марія
(Україна)

14.05.1992

Iudenko Mariia
(Ukraine)



Навчається у Вищій школі музики, місто Фрайбург (магістр), клас професора Гілеада Мішори.

Studies at the Hochschule für Musik, Freiburg (Master Musik), class of the Professor Gilead Mishory.

I ТУР

Бах. Прелюдія і фуга до-діз мажор, II том ДТК
Гайдн. Соната, Ноб. XVI:48
Шопен. Етюд тв.10 № 12
Скорик. Бурлеска

I ROUND

Bach. Prelude and Fugue in C-sharp major, WTC II
Haydn. Sonata Hob. XVI:48
Chopin. Etude Op. 10 No. 12
Skoryk. Burlesque

II ТУР

Мусоргський. «Картинки з виставки»
Дебюссі. Прелюдія № 6. зошит 1
Хінастера. Аргентинські танці тв. 2

II ROUND

Mussorgsky. "Pictures at an Exhibition"
Debussy. Prelude No. 6 book 1
Ginastera. Danzas Argentinas Op. 2

ПІВФІНАЛ

Моцарт. Концерт KV 466

SEMI-FINAL

Mozart. Concerto KV 466

ФІНАЛ

Рахманінов. Рапсодія на тему Паганіні

FINAL

Rachmaninoff. Rhapsody on a Theme of Paganini



KLEYNOD

UKRAINIAN WATCHES

Time is your freedom!



Shop's addresses:

16, Velyka Vasylkivska str., Kyiv, tel.: +38 044 288 30 30, +38 067 828 18 90

30, TC "King Kross Leopold", Stryiska str., Sokilnyky, Lviv, tel.: +38 067 828 18 87

www.kleynodwatches.com



Кни́га про Великий ча́с Володи́мирá та́ Яросла́ва...



Відкривайте невідомі
сторінки нашої історії



КУПУЙТЕ В КНИГАРНЯХ ВАШОГО МІСТА
або замовляйте: (044) 303-96-23,
amir@day.kiev.ua, www.day.kiev.ua



ЛИПСЬКИЙ
КАФЕ РЕСТОРАН

Новий ресторан у центрі міста | Сучасна гастрономія | ГастроStory
Fine Dining restaurant | Сніданки з 8:00 ранку | Supper Club

м. Київ, вул. Липська, 15 +380 (44) 254 00 90 lipsky.com.ua

 facebook.com/lipsky.restaurant
 instagram.com/lipsky_restaurant



www.eramedia.com.ua



Культурний ПРОСТІР



16.07
по буднях

14.10
по вихідних



МЫ ЗНАЕМ ЦЕНУ ВЛАСТИ

ЗЕРКАЛО НЕДЕЛИ
УКРАИНА

Системна інтеграція



Корпоративні мережі



Надійні дата-центри



Хмарні технології



НАДІЙНА ПЛАТФОРМА ДЛЯ ВАШОГО БІЗНЕСУ!

Широкосмуговий інтернет



Відеоконференцзв'язок



www.adamant.ua

«Адамант» в перекладі зі старослав'янського «діамант», це підкреслює багатогранність діяльності компанії, її стійкість, впевненість на ринку та високу якість пропонуємих послуг.

Компанія «Адамант» працює на телекомунікаційному ринку України 20 років (з 1992 р.) і за цей час закріпила за собою статус надійного партнера та постачальника високоякісних ІТ-послуг.

Компанія «Адамант» - оператор системних рішень: проектує, будує та керує системами і мережами всіх рівней складності, реалізує прогресивні інноваційні проекти в сфері інформаційних технологій.

Компанія «Адамант» має великий досвід в проектуванні, впровадженні та підтримці захищених мереж, систем телеконференцій для державних структур, банків та великих комерційних компаній.

Компанія "Адамант" - оператор системних рішень має всі необхідні ліцензії, в компанії побудована та діє мережа менеджменту якості.

Конкурс проводиться за сприяння:
 Французького інституту в Україні
 Польського інституту у Києві
Щиро дякуємо за підтримку та допомогу
меценатам конкурсу:
 Лабораторії законодавчих ініціатив
 Дімітрію Горчакову
 Оксані Попрузі

The Competition is held with the assistance of:
 French Institute in Ukraine
 Polish Institute in Kyiv
Sincerely grateful for the support and assistance
to our maecenas:
 Agency for Legislative Initiatives
 Dimitri Gorchakov
 Oksana Popruga

Головний партнер



Спонсори



Ділові Українські Жінки
 ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ



Партнери



Генеральний інформаційний партнер



Офіційний інформаційний партнер

Інформаційні партнери



ДИРЕКЦІЯ КОНКУРСУ

Юрій Зільберман
Генеральний директор конкурсу

Лідія Ковтюх
робота з учасниками

Мальвіна Зарудянська
робота з журі

Ірина Гіваргізова
громадські зв'язки

Ірина Полстянкіна
виконавчий директор

THE COMPETITION'S ADMINISTRATION

Yuriy Zilberman
General Director of the Competition

Lidia Kovtiukh
Work with participants

Malvina Zarudianska
Work with Jury

Iryna Hivarhizova
Public Relations

Iryna Polstiankina
Executive Director

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КОНКУРСУ
SUPPORTING STAFF OF THE COMPETITION

Відповідальний секретар журі
Костянтин Давидовський

Прес-центр
Анна Шестак

Позивні конкурсу
Олексій Баженов
Тетяна Тучинська
Ганна Юферова

Технічне забезпечення
Тетяна Марковська

Координатор міжнародних проектів
Іванна Карабиць

Перекладач
Іванна Карабиць
Ірина Шапорівська

Комп'ютерний набір
Ірина Ярошук

Комп'ютерний дизайн
Вікторія Глива

Організаційна група
Наталія Баранова
Анна Бондаренко
Ірина Вавринчук
Христина Гурова
Ірина Дашак
Олександр Дрига
Ганна Кільчицька
Роксана Кречковська
Зінаїда Лебедева
Олена Марценківська
Надія Саковська
Людмила Смірнова
Тетяна Соловйова
Любов Сидорченко
Всеволод Файнберг
Людмила Федорова

Executive Jury Secretar
Kostyantyn Davydovsky

Press centre
Anna Shestak

Competition call-signs
Oleksiy Bazhenov
Tetiana Tuchinska
Hanna Yuferova

Technical supporting
Tetiana Markovska

Coordinator of international projects
Ivanna Karabits

Translator
Ivanna Karabits
Iryna Shaparovska

Computer set
Iryna Yaroshchuk

Computer designer
Victoria Glyva

Administrative group
Nataliya Baranova
Anna Bondarenko
Iryna Vavrynychuk
Hrystyna Gurova
Iryna Dashak
Oleksandr Dryga
Hanna Kilchytska
Roksolana Krechkovska
Zinaida Lebedeva
Olena Martsenkivska
Nadiya Sakovska
Liudmyla Smirnova
Tetiana Solovieva
Liubov Sydorchenko
Vsevolod Fainberg
Liudmyla Fedorova

Редактор-укладач
Ірина Гіваргізова

Студенти фортепіанного відділу кийського інституту музики ім. Р.М. Глієра
Організаційна група

Микола Бабич
Белла Бауман
Артем Андреев
Катерина Зінов'єва
Анастасія Караман
Дмитро Кокошинський
Софія Кропивянська
Гліб Литвиненко
Юрій Майхрович
Володимир Максимчук
Богдан Малиновський
Софія Оганесян
Борислав Тарасюк
Ерік Тулінов
Емілія Шепель

Students of the piano department of R. Glier Kyiv Institute of Music
Administrative group:

Mykola Babych
Bella Bauman
Artem Andreiev
Kateryna Zinovieva
Anastasiya Karaman
Dmytro Kokoshynskiy
Sofiiia Kropyvianska
Glib Lytvynenko
Yuriy Mayhrovych
Volodymyr Maksymchuk
Bogdan Malynovskyy
Sophia Ohanesyan
Boryslav Tarasyuk
Erik Tulinov
Emilia Shepel

Responsible editor
Iryna Hivarhizova

ОРГАНІЗАТОРИ КОНКУРСУ	2	ORGANIZERS OF THE COMPETITION
ВІТАННЯ КОНКУРСУ	3–8	COMPETITION GREETINGS
РЕГЛАМЕНТ ПРОВЕДЕННЯ XI МІЖНАРОДНОГО КОНКУРСУ МОЛОДИХ ПІАНІСТІВ ПАМ'ЯТІ ВОЛОДИМИРА ГОРОВИЦЯ	11	TIMETABLE OF THE XI INTERNATIONAL COMPETITION FOR YOUNG PIANISTS IN MEMORY OF VLADIMIR HOROWITZ
ПРЕМІЇ СПЕЦІАЛЬНІ ПРИЗИ	12	PRIZES SPECIAL PRIZES
ГАСТРОЛІ ЛАУРЕАТІВ	13	CONCERT TOURS OF PRIZE-WINNERS
ІСТОРІЯ КОНКУРСУ	14–17	HISTORY OF THE COMPETITION
ГОЛОВА ЖУРІ	18	THE CHAIRMAN OF JURY
ЧЛЕНИ ЖУРІ	19–25	MEMBERS OF JURY
АКАДЕМІЧНИЙ СИМФОНІЧНИЙ ОРКЕСТР НАЦІОНАЛЬНОЇ ФІЛАРМОНІЇ УКРАЇНИ	26	THE ACADEMIC SYMPHONY ORCHESTRA OF THE NATIONAL PHILHARMONIC OF UKRAINE
ДИРИГЕНТ	27	CONDUCTOR
УЧАСНИКИ КОНКУРСУ	30–46	LIST OF PARTICIPANTS
СПОНСОРИ	53	THE SPONSORS
ДИРЕКЦІЯ КОНКУРСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КОНКУРСУ	54	THE ADMINISTRATION OF THE COMPETITION SUPPORTING STAFF OF THE COMPETITION

Адреса дирекції конкурсу:

Україна, 01032, м.Київ
вул. Л.Толстого, 31
тел.: 38 (044) 288 3238
38 (044) 288 3265
факс: 38 (044) 288 3268
e-mail: horowitz@horowitzv.org
www.horowitzv.org

Address of the Competition's Administration:

Ukraine, 01032, Kyiv
31, L. Tolstogo str.
Tel. 38 (044) 288 3238
Tel. 38 (044) 288 3265
Fax 38 (044) 288 3268
e-mail: horowitz@horowitzv.org
www.horowitzv.org

Дизайн обкладинки
бюро графічного дизайну "Артіль Артемових"

Здано на виробництво і підписано до друку 15.03.2017
Формат 64х90 1/8. Папір крейдований. Друк офсетний.
Наклад 1000 прим.

Віддруковано на підприємстві ТОВ "Клякса"

